



2024/2941

2024 12 11

EUROPOS CENTRINIO BANKO GAIRĖS (ES) 2024/2941

2024 m. lapkričio 14 d.

dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (ECB/2024/31)

(nauja redakcija)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos centrinio banko statutą, ypač į jo 26 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) ⁽¹⁾ buvo keletą kartų iš esmės pakeistos. Kadangi reikalingi nauji pakeitimai, siekiant aiškumo šios gairės turėtų būti išdėstytos nauja redakcija;
- (2) pagal Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto (toliau – ECBS statutas) 26 straipsnio 3 dalį Vykdomoji valdyba analizės ir veiklos tikslais sudaro Europos centrinių bankų sistemos (ECBS) konsoliduotą balansą ir šiuo tikslu šiose gairėse nustatomi nacionaliniams centriniams bankams taikomi (NCB) principai ir taisyklės, susiję su Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės tvarka;
- (3) tuose principuose ir taisyklėse, kartu su jų taikymo sritimi, turėtų būti nustatytos pagrindinės kokybinės charakteristikos, pagrindinės apskaitos prielaidos ir metodai, kuriais grindžiama Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės tvarka;
- (4) balanso sudarymo ir vertinimo taisyklėse turėtų būti numatyta NCB galimybė savo balansuose nustatyti atidėjinį siekiant apsaugoti nuo finansinės rizikos. Balanso straipsnyje „Atidėjiniai rizikai“ turėtų būti numatyta galimybė į metinį balansą atskirai įrašyti atidėjinius rizikai, kuri nepasitvirtino. Be to, informacija, susijusi su a) apyvartoje esančiais eurų banknotais, b) grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir įsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir c) pinigų politikos pajamomis, skelbiamose NCB metinėse finansinėse ataskaitose turėtų būti suderinti;
- (5) pajamos turėtų būti pripažįstamos laikotarpiu, kuriuo jos uždirbamos. Realizuotas pelnas ir nuostoliai turėtų būti įrašomi į pelno (nuostolio) ataskaitą. Nerealizuotas pelnas neturėtų būti pripažįstamas pajamomis ir pervedamas tiesiogiai į perkainojimo sąskaitą. Nerealizuotasis nuostolis turėtų būti įtrauktas į pelno (nuostolio) ataskaitą, jei jis metų pabaigoje viršija ankstesnį priešų dėl perkainojimo, sukauptą atitinkamoje perkainojimo sąskaitoje;
- (6) NCB turėtų teikti duomenis Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais pagal šiose gairėse nustatytus principus ir taisykles,

⁽¹⁾ 2016 m. lapkričio 3 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2016/2249 dėl Europos centrinių bankų sistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės teisinio pagrindo (ECB/2016/34) (OL L 347, 2016 12 20, p. 37).

PRIĖMĖ ŠIAS GAIRĖS:

I SKYRIUS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Apibrėžtys

1. Šiose gairėse:
 - a) nacionalinis centrinis bankas (NCB) – valstybės narės, kurios valiuta yra euro, nacionalinis centrinis bankas;
 - b) Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės tikslai – tikslai, dėl kurių ECB, vadovaudamasis ECBS statuto 15 ir 26 straipsniais, sudaro I priede išvardytas finansines ataskaitas;
 - c) atskaitingas subjektas – ECB arba NCB;
 - d) ketvirčio perkainojimo diena – paskutinė kalendorinio ketvirčio diena;
 - e) grynųjų pinigų keitimo metai – 12 mėnesių laikotarpis nuo datos, kai eurų banknotai ir monetos įgyja teisėtos mokėjimo priemonės statusą valstybėje narėje, kurios valiuta yra euro;
 - f) banknotų paskirstymo raktas – procentiniai santykiai, gaunami atsižvelgiant į ECB dalį visoje eurų banknotų emisijoje ir taikant pasirašyto kapitalo raktą NCB daliai visoje šioje eurų banknotų emisijoje, kaip numatyta Europos Centrinio Banko sprendime ECB/2010/29 ⁽²⁾;
 - g) konsolidavimas – apskaitos procesas, pagal kurį įvairių atskirų juridinių asmenų finansiniai duomenys sujungiami tarsi jie būtų vieno asmens;
 - h) kredito įstaiga: a) kredito įstaiga, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 ⁽³⁾ 4 straipsnio 1 dalyje, kurią prižiūri kompetentinga institucija; arba b) kita kredito įstaiga, kaip apibrėžta Sutarties 123 straipsnio 2 dalyje, kuriai taikomi panašūs į kompetentingos institucijos priežiūrą patikrinimai;
2. Kitų šiose Gairėse vartojamų techninių terminų apibrėžtys pateiktos II priede.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šios gairės ECB ir NCB yra taikomos Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės tikslais.
2. Šių gairių taikymo sritis apima tik ECBS statute nustatytą Eurosistemos apskaitos ir finansinės atskaitomybės režimą. Todėl jos netaikomos NCB nacionalinei atskaitomybei ir finansinėms ataskaitoms. Siekiant užtikrinti Eurosistemos ir nacionalinių režimų suderinamumą ir palyginamumą, rekomenduojama, kad NCB, sudarydami savo nacionalines ataskaitas ir finansinę atskaitomybę, kiek įmanoma labiau vadovautųsi šiose gairėse nustatytais taisyklėmis.

⁽²⁾ 2010 m. gruodžio 13 d. Europos Centrinio Banko sprendimas ECB/2010/29 dėl eurų banknotų emisijos (OL L 35, 2011 2 9, p. 26).

⁽³⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl prudenčių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 176, 2013 6 27, p. 1).

3 straipsnis

Kokybinės savybės

Taikomos šios kokybinės savybės:

- 1) ekonominė realybė ir skaidrumas apskaitos metodai ir finansinė atskaitomybė atspindi ekonominę realybę, yra skaidrūs ir atitinka kokybines suprantamumo, tinkamumo, patikimumo ir palyginamumo savybes. Sandoriai įtraukiami į apskaitą ir pateikiami atskaitomybėje atsižvelgiant ne tik į jų teisinę formą, bet ir į jų turinį bei ekonominę realybę;
- 2) apdairumas (atsargumas) turtas ir išpareigojimai vertinami bei pajamos pripažįstamos apdairiai. Šiose gairėse tai reiškia, kad nerealizuotasis prieaugis nėra pripažįstamas pajamomis ir parodomas pelno (nuostolio) ataskaitoje, o įrašomas tiesiai į perkainojimo sąskaitą, ir kad nerealizuotasis nuostolis metų gale įrašomas į pelno (nuostolio) ataskaitą, jei jis viršija ankstesnį perkainojimo prieaugį, įrašytą atitinkamoje perkainojimo sąskaitoje. Paslėpti rezervai arba sąmoningai klaidingai rodomi duomenys balanse bei pelno (nuostolio) ataskaitoje yra nesuderinami su atsargumo principu;
- 3) reikšmingumas nukrypimai nuo apskaitos taisyklių, įskaitant ir turinčius reikšmės atskirų NCB ir ECB pelno (nuostolio) ataskaitų apskaičiavimui, galimi tik tuomet, jei šiuos nukrypimus galima pagrįstai laikyti nereikšmingais bendrame kontekste ir pateikiant atskaitingo subjekto finansines ataskaitas;
- 4) nuoseklumas ir palyginamumas: balanso vertinimo ir pajamų pripažinimo kriterijai Euro sistemoje taikomi nuosekliai, vadovaujantis bendrumo ir tęstinumo principais, siekiant užtikrinti finansinės atskaitomybės duomenų palyginamumą.

4 straipsnis

Pagrindiniai apskaitos principai

Taikomi šie pagrindiniai apskaitos principai:

- 1) veiklos tęstinumas – apskaita tvarkoma vadovaujantis tuo, kad veikla ateityje nenutrūks;
- 2) kaupimo principas – pajamos ir išlaidos pripažįstamos tuo atskaitiniu laikotarpiu, kuriuo jos buvo uždirbtos arba patirtos, o ne tada, kai jos buvo gautos arba sumokėtos;
- 3) įvykiai po balanso – turtas ir išpareigojimai tikslinami įvykiais, įvykusiais tarp metinio balanso sudarymo dienos ir dienos, kurią atitinkami valdymo organai patvirtina finansines ataskaitas, jeigu šie įvykiai turi įtakos turto arba išpareigojimų būklei balanso sudarymo dieną. Jeigu įvykiai po balanso sudarymo dienos neturi įtakos turto ir išpareigojimų būklei balanso sudarymo dieną, tačiau yra tokie svarbūs, kad jų neatskleidimas turėtų reikšmės finansinių ataskaitų naudotojams jas tinkamai įvertinti ir priimti sprendimus, turtas ir išpareigojimai nėra tikslinami, bet minėtieji įvykiai yra atskleidžiami.

5 straipsnis

Ekonominis ir pinigų (atsiskaitymų) metodai

1. Užsienio valiutų keitimo sandoriai, finansinės priemonės užsienio valiuta ir susijusios sukauptos sumos parodomos taikant ekonominį metodą. Šiam metodui įgyvendinti sukurti du skirtingi būdai:
 - a) „įprastas metodas“, kaip išdėstyta III ir IV skyriuose ir III priede; ir
 - b) „alternatyvusis metodas“, kaip išdėstyta III priede.
2. Vertybinių popierių, įskaitant nuosavybės priemonių, sandoriai užsienio valiuta ir toliau gali būti apskaitomi taikant pinigų (atsiskaitymų) metodą. Susijusios sukauptos palūkanos, įskaitant premijas arba nuolaidas, parodomos kiekvieną dieną nuo neatidėliotino atsiskaitymo datos.
3. NCB gali naudoti ekonominį, arba pinigų (atsiskaitymų) metodą parodyti bet kuriems eurais išreikštiems sandoriams, finansinėms priemonėms ir susijusioms sukauptoms sumoms.

4. Išskyrus ketvirčio pabaigos ir metų pabaigos ataskaitų patikslinimus ir duomenis, atskleistus straipsniuose „Kitas turtas“ ir „Kiti įsipareigojimai“, kasdieninėje finansinėje atskaitomybėje pateiktos sumos Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais rodo tik grynąjį pinigų judėjimą balanso straipsniuose. Ketvirčio pabaigoje ir metų pabaigoje amortizacija ir bet kokia indeksuota suma, kylanti iš su indeksu susietų obligacijų ir mokėtina pasibaigus terminui, taip pat įtraukiama į vertybinių popierių balansinę vertę.

6 straipsnis

Turto ir įsipareigojimų pripažinimas

Finansinis arba kitas turtas, arba įsipareigojimas atsiskaitančio subjekto balanse pripažįstamas tik tada, jeigu jis atitinka visas šias sąlygas:

- 1) tikėtina, kad su turtu arba įsipareigojimu susijusią būsimą ekonominę naudą atskaitingas subjektas ateityje gaus arba perduos;
- 2) iš esmės visos rizikos ir atlygiai, susiję su turtu arba įsipareigojimu, buvo perduoti atskaitingam subjektui;
- 3) galima patikimai įvertinti atskaitingo subjekto turto kainą arba vertę, arba įsipareigojimo dydį.

II SKYRIUS

BALANSO STRUKTŪRA IR VERTINIMO TAISYKLĖS

7 straipsnis

Balanso struktūra

ECB ir nacionalinių centrinių bankų balansai Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais sudaromi pagal IV priede nustatytą struktūrą.

8 straipsnis

Atidėjiniai finansinei rizikai

Tinkamai atsižvelgdamas į nacionalinių centrinių bankų veiklos pobūdį, NCB savo balanse gali sudaryti atidėjinius finansinei rizikai. NCB sprendžia dėl atidėjinių dydžio ir panaudojimo remdamasis pagrįstai įvertinta NCB prisiimta rizika.

9 straipsnis

Balanso vertinimo taisyklės

1. Jeigu IV priede nenurodyta kitaip, balanso straipsniai vertinami einamaisiais rinkos kursais ir kainomis.
2. Auksas, užsienio valiutos priemonės, vertybiniai popieriai (išskyrus vertybinius popierius, klasifikuojamus kaip laikomus iki išpirkimo termino, neapyvartinius vertybinius popierius ir pinigų politikos tikslais laikomus vertybinius popierius, apskaitomus amortizacijos sąnaudomis), taip pat finansinės priemonės, balansiniai ir nebalansiniai, perkainojami pagal vidutinius rinkos kursus ir kainas ketvirčio perkainojimo dieną. Tai nekliaudo atskaitingiems subjektams vidiniais tikslais savo portfelius perkainoti dažniau su sąlyga, kad ketvirčio bėgyje balansų straipsnius jie parodo tik sandorio verte.

3. Neskiriami aukso kainos ir valiutos perkainojimo skirtumai, tačiau bendras aukso perkainojimo skirtumas apskaitomas remiantis nustatyto aukso svorio vieneto kaina eurais, apskaičiuota pagal euro ir JAV dolerio keitimo kursą ketvirčio perkainojimo dieną. Užsienio valiutos kursas, įskaitant balansinius ir nebalansinius sandorius, atskirai perkainojamas kiekvienai užsienio valiutai. Taikant šį straipsnį, turimos specialiosios skolinimosi teisės (SST), įskaitant paskirtąsias individualias užsienio valiutos pozicijas, kurios sudaro SST krepšelį, laikomos viena pozicija. Vertybiniai popieriai atskirai perkainojami pagal kiekvieną kodą, t. y. tą patį tarptautinį vertybinių popierių identifikavimo numerį/rūšį, o įterptosios pasirinkimo galimybės vertinant neatskiriamos. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai arba vertybiniai popieriai, įtraukti į straipsnius „Kitas finansinis turtas“ arba „Kita“, laikomi atskira pozicija.
4. Perkainojimo įrašai kito ketvirčio pabaigoje anuliuojami, išskyrus nerealizuotuosius nuostolius, kurie metų pabaigoje įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą; ketvirčio eigoje visi sandoriai ataskaitose įrašomi sandorio kainomis ir kursais.
5. Pinigų politikos tikslais laikomi apyvartiniai vertybiniai popieriai laikomi atskira pozicija ir vertinami pagal rinkos kainą arba amortizuota savikaina (sumažintą vertės sumažėjimu), atsižvelgiant į pinigų politikos reikalavimus.
6. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki termino pabaigos, laikomi atskira pozicija, ir vertinami amortizuota savikaina (sumažintą vertės sumažėjimu). Tokia pat tvarka taikoma neapvyvartiniams vertybiniais popieriams. Vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino ir neapvyvartiniai vertybiniai popieriai, gali būti parduoti terminui nepasibaigus, kai įvyksta bet kuris iš šių įvykių:
 - a) jei parduodamas kiekis laikomas nereikšmingu lyginant su visu iki išpirkimo termino laikomų vertybinių popierių portfelio dydžiu;
 - b) jei vertybiniai popieriai parduodami per vieną mėnesį iki išpirkimo termino datos;
 - c) išimtinėmis aplinkybėmis, pavyzdžiui, žymiai pablogėjus emitento kreditingumui.

10 straipsnis

Grįžtamieji sandoriai

1. Grįžtamasis sandoris, sudarytas pagal atpirkimo sandorį, apskaitoje parodomas kaip gautas įkeitimu užtikrintas kitos sandorio šalies indėlis balanso išpareigojimų dalyje, o straipsnis, kuris buvo pateiktas kaip įkaitas, ir toliau lieka balanso turto dalyje. Parduotus vertybinius popierius, kurie pagal atpirkimo sandorius turi būti atpirkti atgal, atpirkti turintis atskaitingasis subjektas ir toliau laiko turtu, priklausančiu tam pačiam portfeliui, iš kurio jie buvo parduoti.
2. Grįžtamasis sandoris, sudarytas pagal atvirkštinį atpirkimo sandorį, apskaitant paskolos sumą parodomas balanso turto dalyje kaip banko suteikta įkeitimu užtikrinta paskola. Pagal atvirkštinius atpirkimo sandorius įsigyti vertybiniai popieriai nėra perkainojami, o lėšas skolinantis atskaitingasis subjektas dėl to susidarancio pelno arba nuostolio negali įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą.
3. Vertybinių popierių skolinimo sandorių atveju vertybiniai popieriai išlieka skolintojo balanse. Vertybinių popierių skolinimo sandoriai, kai įkaitas teikiamas grynaisiais pinigais, apskaitomi tokiau pat būdu kaip ir atpirkimo operacijos. Vertybinių popierių skolinimo sandoriai, kai įkaitas teikiamas vertybiniais popieriais, įrašomi į balansą tik jei gryniesiems pinigais:
 - a) pateikiami kaip atsiskaitymo proceso dalis ir
 - b) lieka skolintojo arba skolininko sąskaitoje.

Gavėjas parodo išpareigojimą už vertybinių popierių grąžinimą, jeigu per tą laiką vertybiniai popieriai buvo parduoti.

4. Įkeitimu užtikrinti aukso sandoriai laikomi atpirkimo sandoriais. Su šiais įkeitimu užtikrintais sandoriais susiję aukso srautai finansinėse ataskaitose neįrašomi, o skirtumas tarp neatidėliotinos ir išankstinės sandorio kainų į apskaitą įtraukiamas taikant kaupimo principą.

5. Grįžtamieji sandoriai, įskaitant vertybinių popierių skolinimo sandorius, sudaryti pagal automatizuotą vertybinių popierių skolinimo programą, balanse apskaitomi ne rečiau kaip ataskaitinio laikotarpio pabaigoje, jeigu įkaitas pateikiamas grynaisiais pinigais atitinkamo NCB arba ECB sąskaitoje ir jei šie grynieji pinigai vis dar neinvestuoti.

11 straipsnis

Apyvartinės nuosavybės akcijos

1. Šis straipsnis taikomas apyvartinėms nuosavybės akcijoms, nepriklausomai nuo to, ar sandoriai sudaryti tiesiogiai paties atskaitingojo subjekto, ar per jo tarpininką, išskyrus veiklą dėl dalyvavimo teisių, investavimą į patronuojamąsias įmones ar kontroliuojamas bendroves.
2. Apyvartinės nuosavybės akcijos užsienio valiuta ir parodytos straipsnyje „Kitas turtas“ neįtraukiamos į bendrąją valiutos poziciją, bet įskaičiuojamos į atskirą valiutos poziciją. Susijęs užsienio valiutos prieaugis ir nuostolis gali būti apskaičiuojamas taikant grynųjų vidurkinio kurso metodą arba vidurkinio kurso metodą.
3. Apyvartinės nuosavybės akcijos perkainojamos pagal 9 straipsnio 3 dalį. Negalima atlikti skirtingų nuosavybės akcijų tarpusavio užskaitos.
4. Sandoriai balanse įrašomi sandorio kaina.
5. Tarpininkams sumokėti komisiniai gali būti apskaitomi kaip sandorio išlaidos, įtraukiamos į turto įsigijimo vertę, arba kaip išlaidos pelno (nuostolio) ataskaitoje.
6. Nupirktų dividendų suma įtraukiama į apyvartinių nuosavybės akcijų įsigijimo vertę. Iki dividendų gavimo nupirktų dividendų suma gali būti parodoma kaip atskiras straipsnis, iki tol, kol bus gautas dividendų mokėjimas.
7. Su dividendais susijusios sukauptos sumos nėra įtraukiamos į apskaitą laikotarpio pabaigoje, kadangi jos jau yra atspindėtos nuosavybės akcijų rinkos kainoje, išskyrus priemones, kurių kaina nurodyta be teisės gauti dividendus.
8. Teisių į nuosavybės priemones suteikimas parodomas kaip atskiras turtas, jas suteikus. Įsigijimo vertė apskaičiuojama atsižvelgiant į esamą vidurkinę nuosavybės kainą, naujų įsigijimų iš anksto nustatytą kainą ir proporciją tarp esamų ir naujų nuosavybės priemonių. Galima alternatyva: teisės kainą galima nustatyti atsižvelgiant į šios teisės vertę rinkoje, esamą vidurkinę nuosavybės priemonės kainą ir nuosavybės priemonės rinkos kainą iki teisės į šią priemonę suteikimo.

12 straipsnis

Apyvartiniai investiciniai fondai

1. Šis straipsnis taikomas apyvartiniais investiciniais fondams, kurie atitinka šiuos kriterijus:
 - a) jie įsigyti tik investavimo tikslais neturint įtakos kasdieniniams sprendimams pirkti ir parduoti;
 - b) investavimo strategija ir fondo įgaliojimai buvo nustatyti iš anksto ir visos sąlygos yra numatytos sutartyse;
 - c) investavimo rezultatai bus vertinami kaip viena investicija, remiantis fondo investavimo strategija;
 - d) nepriklausomai nuo jo teisinės formos, fondas yra atskiras subjektas ir yra valdomas nepriklausomai, įskaitant kasdieninius investavimo sprendimus.

Laikantis a–d punktuose įtvirtintų kriterijų, šis straipsnis taip pat gali būti taikomas ilgalaikiams išmokų darbuotojams fondams, išskyrus atvejus, kai jiems taikoma skirtinga apskaitos sistema.

Laikantis a–c punktuose įtvirtintų kriterijų ir vadovaujantis 3 straipsnio 1 dalyje nurodytomis kokybinėmis charakteristikomis, šis straipsnis taip pat gali būti taikomas nuosavybės portfeliams, kurie nėra atskiri teisiniai subjektai, tačiau kurių valdymas yra išorinis ir kurie tiksliai atkartoja indeksuotojo fondo veiklą. Taikant šį straipsnį tokie nuosavybės portfeliai laikomi apyvartiniais investiciniais fondais.

2. Apyvartiniai investiciniai fondai užsienio valiuta ir parodyti straipsnyje „Kitas turtas“ neįtraukiami į bendrąją valiutos poziciją, bet įskaičiuojami į atskirą valiutos poziciją. Susijęs užsienio valiutos prieaugis ir nuostolis gali būti apskaičiuojamas taikant grynojo vidurkinio kurso metodą arba vidurkinio kurso metodą.
3. Apyvartiniai investiciniai fondai perkainojami taikant grynąjį metodą, o ne pagal pagrindinį turtą. Negalima atlikti skirtingų apyvartinių investicinių fondų tarpusavio užskaitos.
4. Sandoriai balanse įrašomi sandorio kaina.
5. Tarpininkams sumokėti komisiniai gali būti apskaitomi kaip sandorio išlaidos, įtraukiamos į turto įsigijimo vertę, arba kaip išlaidos pelno (nuostolio) ataskaitoje.
6. Nupirktų dividendų suma įtraukiama į apyvartinių investicinių fondų įsigijimo vertę. Iki dividendų gavimo nupirktų dividendų suma gali būti parodoma kaip atskiras straipsnis, iki tol, kol bus gautas dividendų mokėjimas.
7. Su apyvartinių investicinių fondų dividendais susijusios sukauptos sumos nėra įtraukiamos į apskaitą laikotarpio pabaigoje, kadangi jos jau yra atspindėtos apyvartinių investicinių fondų rinkos kainoje, išskyrus nuosavybės priemones, kurių kaina nurodyta be teisės gauti dividendus.

13 straipsnis

Vertybinių popierių palūkanų normos rizikos valdymas išvestinėmis finansinėmis priemonėmis

1. Palūkanų normos rizikos vertybiniams popieriams su išvestine finansine priemone valdymas atliekamas sukuriant tokią išvestinę priemonę, kad garantuojamų vertybinių popierių tikrosios vertės pokytis būtų įskaitytas į tikėtiną tikrosios vertės pokytį, kylantį dėl besikeičiančių palūkanų normų.
2. Priemonės su valdoma rizika ir rizikos valdymo priemonės yra pripažįstamos ir traktuojamos pagal šiose gairėse nustatytas bendrąsias nuostatas, vertinimo taisykles, pajamų pripažinimo ir konkrečioms priemonėms taikomus reikalavimus.
3. Nukrypstant nuo 3 straipsnio 2 dalies, 9 straipsnio 4 dalies, 16 straipsnio 1 ir 2 dalių, 17 straipsnio 1 dalies b punkto ir 2 dalies d punkto ir 18 straipsnio 2 dalies, vertinant nuo rizikos apdraustus vertybinius popierius ir apdraudžiančias išvestines priemones alternatyviai gali būti taikomos šios nuostatos:
 - a) vertybiniai popieriai ir išvestinės priemonės perkainojami ir įrašomi balanse jų rinkos vertėmis kiekvieno ketvirčio pabaigoje. Nuo rizikos apdraustų priemonių ir rizikos draudimo priemonių nerealizuotojo prieaugio arba nuotolių grynoji suma vertinama šiuo asimetrišku būdu:
 - i) grynas nerealizuotasis nuostolis metų pabaigoje įtraukiamas į pelno (nuostolio) ataskaitą, ir likusiam nuo rizikos apdraustos priemonės laikotarpiui rekomenduojama jį amortizuoti ir
 - ii) grynas nerealizuotasis prieaugis įrašomas perkainojimo sąskaitoje ir kitą perkainojimo dieną anuliuojamas.
 - b) Nuo rizikos apdrausti jau turimi vertybiniai popieriai: jei nuo rizikos apdraustų vertybinių popierių vidurkinė kaina vertybinių popierių apdraudimo nuo rizikos momentu skiriasi nuo jų rinkos kainos, taikomos šios nuostatos:
 - i) nerealizuotasis vertybinių popierių prieaugis tą dieną įrašomas į perkainojimo sąskaitą, o nerealizuotasis nuostolis apskaitomas pelno (nuostolio) ataskaitoje; ir
 - ii) a punkto nuostatos taikomos rinkos verčių pokyčiams nuo dienos, kai prasidėjo draudimo nuo rizikos santykiai.
 - c) Rekomenduojama neamortizuotų premijų ir nuolaidų likutį, buvusį apdraudimo nuo rizikos dieną, amortizuoti per likusį nuo rizikos apdraustos priemonės laikotarpį.
4. Jei draudimo nuo rizikos apskaita nutraukiama, nuo nutraukimo dienos atskaitingojo subjekto apskaitoje esantys vertybiniai popieriai ir išvestinės priemonės pagal šių gairių bendrąsias taisykles vertinami kaip atskiros priemonės.

5. 3 dalyje nurodytos alternatyvios taisyklės gali būti taikomos tik jei yra tenkinamos visos šios sąlygos:
- Apdraudžiant nuo rizikos yra oficialūs dokumentai, parodantys apdraudimo nuo rizikos santykį ir rizikos valdymo tikslą bei apdraudimo nuo rizikos strategiją. Šie dokumentai apima visą šią informaciją: i) kaip draudimo nuo rizikos priemonė naudojamos išvestinės priemonės identifikavimo dokumentas; ii) susijusių nuo rizikos apdraustų vertybinių popierių identifikavimo dokumentas; ir iii) išvestinės priemonės efektyvumo kompensuoti vertybinių popierių tikrosios vertės pokyčius, atsirandančius dėl palūkanų normų rizikos, įvertinimas.
 - Tikėtina, kad draudimas nuo rizikos yra labai efektyvus, ir draudimo nuo rizikos efektyvumą galima patikimai išmatuoti. Turi būti įvertintas būsimas ir buvęs efektyvumas. Rekomenduojama, kad:
 - būsimas efektyvumas turėtų būti matuojamas lyginant nuo rizikos apdraustų vertybinių popierių buvusią tikrąją vertę su nuo rizikos apdraudžiančios priemonės buvusią tikrąją verte arba parodant didelę statistinę koreliaciją tarp nuo rizikos apdraustų vertybinių popierių tikrosios vertės ir nuo rizikos apdraudžiančios priemonės tikrosios vertės; ir
 - buvęs efektyvumas turėtų būti parodomas, jei santykis tarp vertybinių popierių, kurių rizika apdrausta, faktinio prieaugio (nuostolio) ir riziką apdraudžiančių priemonių yra nuo 80 % iki 125 %.
6. Vertybinių popierių grupės draudimui nuo rizikos taikomos šios nuostatos: vertybiniai popieriai su panašia palūkanų norma gali būti apibendrinti ir gali būti apdrausti nuo rizikos kaip grupė tik tada, jei jie tenkina visas šias sąlygas:
- tai panašios trukmės vertybiniai popieriai;
 - vertybinių popierių grupės būsimo ir buvusio efektyvumo rezultatai yra teigiami;
 - tikėtina, kad kiekvieno grupės vertybinio popieriaus tikrosios vertės pokytis, atsirandantis dėl apdraustos rizikos yra daugmaž proporcingas vertybinių popierių grupės visos tikrosios vertės pokyčiui, atsirandančiam dėl apdraustos rizikos.

14 straipsnis

Sintetinės priemonės

- Priemonės, sujungtos tam, kad būtų sudaryta sintetinė priemonė, pripažįstamos ir jų apskaita tvarkoma atskirai nuo kitų priemonių, laikantis šiose gairėse nustatytų bendrųjų nuostatų, vertinimo taisyklių, pajamų pripažinimo ir konkrečioms priemonėms taikomų reikalavimų.
- Nukrypstant nuo 3 straipsnio 2 dalies, 9 straipsnio 4 dalies, 16 straipsnio 1 dalies ir 18 straipsnio 2 dalies, sintetinių priemonių vertinimui gali būti taikomos šios alternatyvios taisyklės:
 - priemonių, sujungtų tam, kad būtų sudaryta sintetinė priemonė, nerealizuotojo prieaugio ir nuostolio tarpusavio užskaitymas atliekamas metų pabaigoje. Tokiu atveju grynas nerealizuotasis prieaugis įrašomas į perkainojimo sąskaitą. Grynieji nerealizuotieji nuostoliai įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą, jei jie viršija ankstesnius grynuosius perkainojimo prieaugius, įrašytus į atitinkamą perkainojimo sąskaitą;
 - vertybiniai popieriai, laikomi kaip sintetinės priemonės dalis, yra ne viso šių vertybinių popierių paketo dalis, o atskiro paketo dalis;
 - nerealizuotieji nuostoliai, metų pabaigoje įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, ir atitinkamas nerealizuotasis prieaugis atskirai amortizuojami paskesniais metais.
- Jei viena iš sujungtų priemonių baigia galioti, yra parduodama, baigiasi jos trukmė arba ja pasinaudojama, atskaitingasis subjektas toliau nebetaiko 2 dalyje nurodytų alternatyvių taisyklių ir bet koks neamortizuotas vertės prieaugis, kredituotas pelno (nuostolio) ataskaitoje ankstesniais metais, nedelsiant anuliuojamas.
- 2 dalyje nurodytos alternatyvios taisyklės gali būti taikomos tik jei yra tenkinamos visos šios sąlygos:
 - atskiros priemonės yra valdomos kaip viena jungtinė priemonė ir jų pelningumas yra vertinamas kaip vienos jungtinės priemonės, remiantis rizikos valdymo arba investavimo strategija;
 - pradinio pripažinimo metu atskiros priemonės yra suskirstytos ir pažymėtos kaip sintetinė priemonė;

- c) taikomos alternatyvios taisyklės panaikina arba žymiai sumažina vertinimo nesuderinamumą (vertinimo neatitikimą), kuris atsirastų, jei būtų taikomos šiose gairėse atskiroms priemonėms nustatytos bendrosios taisyklės;
- d) yra oficialūs dokumentai, leidžiantys patikrinti, kad yra tenkinamos a, b ir c punktuose nustatytos sąlygos.

15 straipsnis

Banknotai

1. Kad būtų įgyvendintas ECBS statuto 49 straipsnis, NCB turimi kitų valstybių narių, kurių valiuta yra euro, banknotai apskaitomi ne kaip apyvartoje esantys banknotai, bet kaip vidiniai Eurosistemos likučiai. Kitų valstybių narių, kurių valiuta yra euro, banknotų tvarkymo procedūra yra tokia:

a) NCB, gaunantis kito NCB išleistus euro zonos nacionalinės valiutos vienetais išreikštus banknotus, kiekvieną dieną informuoja emisijos NCB apie keitimui pateiktų banknotų vertę, išskyrus jeigu konkrečios dienos apimtis yra maža. emisiją atlikęs NCB išduoda atitinkamą mokėjimą gaunančiam NCB per TARGET sistemą; ir

b) gavus pirmiau minėtą pranešimą, emisijos NCB apskaitoje patikslinami straipsnio „Banknotai apyvartoje“ duomenys.

2. Nacionalinių centrinių bankų balansų straipsnio „Banknotai apyvartoje“ sumą sudaro trys sudedamosios dalys:

a) netikslinta eurų banknotų apyvartoje vertė, įskaitant grynųjų pinigų keitimo metais banknotus nacionalinės euro zonos valiutos vienetais eurą įšivedančiam NCB, kuri apskaičiuojama pagal vieną iš šių dviejų metodų:

A metodas: $B = P - D - N - S$

B metodas: $B = I - R - N$

Kai:

B netikslinta „Banknotų apyvartoje“ vertė;

P pagamintų arba iš spausdintojo ar kitų nacionalinių centrinių bankų gautų banknotų vertė;

D sunaikintų banknotų vertė;

N emisijos NCB nacionalinių banknotų, kuriuos turi kiti nacionaliniai centriniai bankai (apie kuriuos pranešta; bet kurie dar neišsiūsti), vertė;

I į apyvartą išleistų banknotų vertė;

R gautų banknotų vertė;

S atsargose (saugykloje) laikomų banknotų vertė;

b) atimama nepatenkintų pretenzijų IPI banko, vykdančio Išplėstinės pasaulios inventorizacijos (IPI) programą, suma, jei perleidžiama su IPI programa susijusių banknotų nuosavybės teise;

c) pridedama arba atimama patikslinimų suma, gauta pritaikius banknotų paskirstymo raktą.

III SKYRIUS

PAJAMŲ PRIPAŽINIMAS

16 straipsnis

Pajamų pripažinimas

1. Pajamų pripažinimui taikomos šios taisyklės:
 - a) realizuotosios pajamos ir realizuotosios išlaidos įtraukiamos į pelno (nuostolio) ataskaitą;
 - b) realizuotosios pajamos ir realizuotosios išlaidos įtraukiamos į pelno (nuostolio) ataskaitą;
 - c) nerealizuotasis prieaugis nepripažįstamas pajamomis, tačiau įtraukiamas tiesiogiai į perkainojimo sąskaitas;
 - d) metų pabaigoje nerealizuotieji nuostoliai įtraukiami į pelno (nuostolių) ataskaitą, jei jie viršija ankstesnius perkainojimo prieaugius, įrašytus į atitinkamą perkainojimo sąskaitą;
 - e) nerealizuotasis nuostolis, patirtas dėl vertybinio popieriaus, valiutos ar aukso pozicijos perkainojimo, negali būti padengiamas kitų vertybinių popierių, kitos valiutos ar aukso nerealizuotuoju prieaugiu;
 - f) metų pabaigoje nuostoliai dėl vertės sumažėjimo įtraukiami į pelno (nuostolio) ataskaitą ir neanuliuojami paskesniais metais, nebent vertės sumažėjimas sumažėja ir šis sumažėjimas gali būti susietas su stebimu įvykiu, kuris įvyko po to, kai vertės sumažėjimas buvo apskaitytas pirmą kartą.
2. Išleistų į apyvartą ir įsigytų vertybinių popierių premija arba nuolaida apskaičiuojama ir apskaitoje parodoma kaip palūkanų pajamų dalis bei amortizuojama per likusį sutartinį laikotarpį iki vertybinių popierių išpirkimo taikant tiesinį metodą arba vidaus grąžos normos (IRR) (angl. *internal rate of return*, IRR) metodą. IRR metodas yra privalomas diskontuotų vertybinių popierių atžvilgiu, kai nuo šių vertybinių popierių įsigijimo iki jų išpirkimo yra daugiau nei vieneri metai.
3. Sukauptos sumos, susijusios su finansiniu turtu ir išipareigojimais, pvz. mokėtinos palūkanos ir amortizuotos premijos ir (arba) nuolaidos užsienio valiuta, apskaičiuojamos ir įrašomos sąskaitose kiekvieną dieną, remiantis naujausiais turimais kursais. Sukauptos sumos, susijusios su finansiniu turtu ir išipareigojimais eurai, apskaičiuojamos ir įrašomos sąskaitose ne rečiau kaip kas ketvirtį. Sukauptos sumos kituose straipsniuose apskaičiuojamos ir įrašomos sąskaitose ne rečiau kaip kartą per metus.
4. Nepriklausomai nuo sukauptų sumų apskaičiavimo dažnumo, tačiau atsižvelgiant į išimtis, nustatytas 5 straipsnio 4 dalyje, atskaitingi subjektai duomenis ketvirčio metu teikia sandorio verte.
5. Sukauptos sumos užsienio valiuta perskaiciuojamos pagal įrašymo dienos valiutų kursus ir turi įtakos valiutos pozicijai.
6. Paprastai per metus sukauptų sumų apskaičiavimui galima taikyti vietos praktiką (t. y. galima skaičiuoti iki ketvirčio paskutinės darbo dienos arba paskutinės kalendorinės dienos). Tačiau metų pabaigoje privaloma ataskaitinė diena yra gruodžio 31 d.
7. Valiutos pardavimai, dėl kurių keičiasi konkrečios valiutos pozicija, gali lemti realizuotus užsienio valiutos prieaugius ar nuostolius.

17 straipsnis

Sandorių kaina

1. Sandorių kainai taikomos šios bendrosios taisyklės:
 - a) vidurkinės kainos metodas taikomas aukso, užsienio valiutos priemonių ir vertybinių popierių kasdienėje apskaitoje apskaičiuojant parduotų priemonių įsigijimo vertę, atsižvelgiant į keitimo kurso ir (arba) kainų svyravimus;

- b) turto arba įsipareigojimų vidurkinė kaina sumažinama arba padidinama nerealizuotojo nuostolio suma, kuri metų pabaigoje įtraukiama į pelno (nuostolio) ataskaitą;
 - c) įsigyjant vertybinius popierius su atkarpa, nupirkto atkarpos pajamų suma apskaitoje parodoma kaip atskiras straipsnis. Įsigyjant vertybinius popierius užsienio valiuta, nupirkta atkarpos išmokos suma įtraukiama į šios valiutos poziciją, tačiau ši suma nedaro įtakos vertybinio popieriaus vidurkinei kainai ar valiutos vidurkiniam kursui.
2. Vertybiniams popieriams taikomos šios specialios taisyklės:
- a) sandoriai apskaitoje įrašomi sandorio kaina ir į finansines sąskaitas įrašomi švaria kaina;
 - b) atlygiai už saugojimo ir tvarkymo paslaugas, mokesčiai už einamąsias sąskaitas ir kitos netiesioginės išlaidos neįskaitomi į sandorio kainą ir turi būti įrašomi pelno (nuostolio) ataskaitoje. Šios išlaidos neįtraukiamos į atitinkamo turto vidurkinę kainą;
 - c) pajamos apskaitoje įrašomos bendra suma kartu su gražintinomis sumomis ir kitais mokesčiais, kurie apskaitomi atskirai;
 - d) skaičiuojant vertybinio popieriaus vidutinę įsigijimo kainą: i) visi dienos pirkimai pagal jų įsigijimo kainą pridedami prie praėjusios dienos pozicijos, taip apskaičiuojama nauja svertinė vidurkinė kaina, prieš pridedant tos pačios dienos pardavimus, arba ii) skaičiuojant patikslintą vidurkinę kainą, gali būti naudojami atskiri vertybinių popierių pirkimai ir pardavimai ta tvarka, kuria jie vyko dienos metu.
3. Auksui ir užsienio valiutai taikomos šios specialios taisyklės:
- a) sandoriai užsienio valiuta, nedarantys poveikio šios valiutos pozicijai, perskaičiuojami į eurus taikant sutarties arba atsiskaitymo dienos keitimo kursą, ir nedaro poveikio šios pozicijos įsigijimo vertei;
 - b) sandoriai užsienio valiuta, kurie daro poveikį šios valiutos pozicijai, perskaičiuojami į eurus taikant sutarties dienos keitimo kursą;
 - c) laikoma, kad pagrindinių sumų sumokėjimas pagal grįžtamuosius vertybinių popierių sandorius užsienio valiuta ar auksu nedaro poveikio tos valiutos ar aukso pozicijai;
 - d) faktiniai pinigų gavimai ir mokėjimai perskaičiuojami atsiskaitymo dienos keitimo kursu;
 - e) ilgosios pozicijos atveju, nustatant naują svertinę vidurkinę kursą, dienos valiutos ir aukso grynieji įsigijimai tos dienos atskirų valiutų ir aukso vidurkine įsigijimo verte pridedami prie praėjusios dienos atitinkamų pozicijų. Gryųjų pardavimų atveju, realizuotosios pajamos arba išlaidos apskaičiuojamos atsižvelgiant į praėjusios dienos atitinkamos valiutos arba aukso grynosios pozicijos vidurkinę kursą arba kainą ir šis vidurkinis kursas arba kaina išlieka nepakitę. Dėl vidurkinių dienos pirkimų ir pardavimų kursų arba aukso kainų skirtumų taip pat gaunamos realizuotosios pajamos arba išlaidos. Jeigu užsienio valiutos arba aukso pozicija yra neigiama, pirmiau minėtas metodas taikomas atvirkštine tvarka. Todėl įsipareigojimų pozicijos vidurkinei kainai įtaką daro grynieji pardavimai, o grynieji įsigijimai sumažina poziciją tuo metu taikoma svertine vidurkine kaina ir tampa realizuotomis pajamomis arba išlaidomis;
 - f) išlaidos, susijusios su užsienio valiutų sandoriais, ir kitos bendrosios išlaidos įtraukiamos į pelno (nuostolio) ataskaitą.

IV SKYRIUS

NEBALANSINIŲ PRIEMONIŲ APSKAITOS TAISYKLĖS

18 straipsnis

Bendrosios taisyklės

1. Išankstiniai užsienio valiutos keitimo sandoriai, valiutos apskeitymo sandorių išankstinės dalys ir kitos valiutos priemonės, pagal kurias viena valiuta keičiama į kitą tam tikrą būsimą dieną, įtraukiami į grynąsias užsienio valiutos pozicijas, kad būtų apskaičiuoti vidurkiniai kursai ir su sandoriais užsienio valiuta susijusios pajamos ir išlaidos.

2. Palūkanų normų apskaitimo sandoriai, būsimieji sandoriai, palūkanų normų išankstiniai sandoriai, kitos palūkanų normų priemonės ir pasirinkimo sandoriai, išskyrus su vertybiniais popieriais susijusius pasirinkimo sandorius, apskaitomi ir perkainojami atskirai pagal kiekvieną priemonę. Šios priemonės apskaitomos atskirai nuo balansinių straipsnių.
3. Iš nebalansinių priemonių gautos pajamos ir išlaidos apskaitoje pripažįstamos ir traktuojamos panašiai kaip ir balansinės priemonės.

19 straipsnis

Išankstiniai užsienio valiutos keitimo sandoriai

1. Pagal išankstinius sandorius nupirkta ir parduota valiuta pripažįstama nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos taikant išankstinio sandorio neatidėliotą kursą. Pagal pardavimo sandorius realizuotosios pajamos ir išlaidos apskaičiuojamos taikant valiutos pozicijos vidurkinį kursą sandorio dieną laikantis kasdienės pirkimų ir pardavimų tarpusavio užskaitymo procedūros.
2. Neatidėliotino ir išankstinio kursų skirtumas traktuojamas kaip kaupimo pagrindu gautinos arba mokėtinos palūkanos.
3. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami.
4. Valiutos pozicijai daro poveikį išankstiniai sandoriai nuo sandorio sudarymo dienos, taikant neatidėliotą kursą.
5. Išankstinių sandorių pozicijos vertinamos bendrai su tos pačios valiutos neatidėliotina pozicija, tarpusavyje padengiant visus skirtumus, galinčius susidaryti šioje tos pačios valiutos pozicijoje. G Grynasis nuostolio likutis, kai jis yra didesnis už ankstesnį perkainojimo sąskaitoje parodomą nerealizuotąjį prieaugį, debetuojamas į pelno (nuostolių) ataskaitą. Grynasis prieaugio likutis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą.

20 straipsnis

Valiutų apskaitimo sandoriai

1. Išankstiniai ir neatidėliotini pirkimai ir pardavimai pripažįstami balansinėse sąskaitose atitinkamą atsiskaitymo dieną.
2. Išankstiniai ir neatidėliotini pirkimai ir pardavimai pripažįstami nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos, taikant sandorių neatidėliotą kursą.
3. Pardavimo sandoriai pripažįstami sandorio neatidėliotinu kursu. Todėl negali būti prieaugių ir nuostolių.
4. Neatidėliotino ir išankstinio kurso skirtumas traktuojamas kaip mokėtinos arba gautinos palūkanos, kurios kaupiamos ir pirkimų, ir pardavimų atvejais.
5. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami.
6. Užsienio valiutos pozicija keičiasi tik dėl sukauptų sumų užsienio valiuta.
7. Išankstinių sandorių pozicija vertinama bendrai su susijusia neatidėliotina pozicija.

21 straipsnis

Ateities sandoriai

1. Ateities sandoriai apskaitomi nebalansinėse sąskaitose sandorio sudarymo dieną.
2. Pinigais sumokėta garantinė įmoka apskaitoje parodoma kaip atskiras turtas. Vertybiniais popieriais pateikta garantinė įmoka balanse neparodoma.

3. Kasdienis kintamosios maržos vertės pokytis įtraukiamas į pelno (nuostolio) ataskaitą ir daro poveikį valiutos pozicijai. Ta pati tvarka taikoma atviros pozicijos uždarymo dieną, nepriklausomai nuo to, ar įvyksta pateikimas pagal šį sandorį. Jei pateikimas įvyksta, pirkimas arba pardavimas apskaitoje parodomas taikant rinkos kainą.

4. Atlygiai įrašomi pelno (nuostolio) ataskaitoje.

22 straipsnis

Palūkanų normų apskaitimo sandoriai

1. Palūkanų normų apskaitimo sandoriai parodomi nebalansinėse sąskaitose sandorio sudarymo dieną.

2. Einamuoju laikotarpiu gautos ar sumokėtos palūkanos įrašomos vadovaujantis kaupimo principu. Mokėjimai gali būti atliekami grynąja verte pagal kiekvieną palūkanų normų apskaitimo sandorį, bet duomenys apie sukauptas palūkanų pajamas ir išlaidas turi būti pateikiami bendrąja verte.

3. Atlygiai įrašomi pelno (nuostolių) ataskaitoje.

4. Palūkanų normų apskaitimo sandoris, kuriam nėra taikoma pagrindinės sandorio šalies tarpuskaita, perkainojamas ir, jei reikia, perskaičiuojamas į eurus valiutos neatidėliotinu kursu. Rekomenduojama, kad nerealizuotieji nuostoliai, metų pabaigoje įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, būtų amortizuoti paskesniais metais, kad išankstinių palūkanų normų apskaitimo sandorių atveju amortizacija prasidėtų nuo sandorio įvertinimo dienos ir kad amortizavimas būtų tiesinis. Nerealizuotasis perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą.

5. Palūkanų normų apskaitimo sandorių, kuriems taikoma pagrindinės sandorio šalies tarpuskaita, atveju:

- a) pinigais sumokėta garantinė įmoka apskaitoje parodoma kaip atskiras turtas. Vertybiniais popieriais pateikta garantinė įmoka balanse neparodoma.
- b) kasdieniai kintamosios maržos vertės pokyčiai įrašomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir daro poveikį valiutos pozicijai;
- c) sukauptų palūkanų sudėtinė dalis atskiriama nuo gauto rezultato ir pelno (nuostolio) ataskaitoje parodoma bendrąja verte.

23 straipsnis

Išankstiniai palūkanų normų sandoriai

1. Išankstiniai palūkanų normų sandoriai įrašomi nebalansinėse sąskaitose sandorio sudarymo dieną.

2. Vienos sandorio šalies kitai šaliai atsiskaitymo dieną mokamas kompensacinis mokėjimas, kuris įrašomas į pajamų ir išlaidų ataskaitą atsiskaitymo dieną. Šiems mokėjimams netaikomas kaupimo principas.

3. Jeigu sudaromi išankstiniai palūkanų normų sandoriai užsienio valiuta, kompensacinis mokėjimas daro įtaką valiutos pozicijai. Kompensacinio mokėjimo suma perskaičiuojama į eurus neatidėliotinu kursu atsiskaitymo dieną.

4. Visi išankstiniai palūkanų normų sandoriai turi būti vertinami individualiai ir, jei reikia, perskaičiuojami į eurus valiutos neatidėliotinu kursu. Metų pabaigoje nerealizuotieji nuostoliai įrašomi pelno (nuostolio) ataskaitoje ir jie negali būti kompensuojami paskesniais metais nerealizuotu priedu, nebent sandoris dėl priemonės nutraukiamas arba baigiasi jo galiojimo terminas. Nerealizuotasis perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą.

5. Atlygiai įrašomi pelno (nuostolių) ataskaitoje.

24 straipsnis

Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai

Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai apskaitoje įrašomi vadovaujantis vienu iš šių dviejų metodų:

- 1) *A metodas:*
 - a) išankstiniai vertybinių popierių sandoriai įrašomi nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos išankstiniame sandoryje numatyta išankstine kaina;
 - b) parduotų vertybinių popierių valiutos pozicijos vidurkinė kaina iki atsiskaitymo neperskaičiuojama; pelnas ir nuostolis dėl išankstinio pardavimo sandorio apskaičiuojamas atsiskaitymo dieną;
 - c) atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuluojami, o likutis, esantis perkainojimo sąskaitoje, parodomas pelno (nuostolio) ataskaitoje. Nupirkti vertybiniai popieriai apskaitoje įrašomi sandorio termino pabaigos neatidėliotina kaina (tikrąja rinkos kaina), o skirtumas palyginus ją su pradine išankstine kaina pripažįstamas realizuotosiomis pajamomis arba išlaidomis;
 - d) įsigijus vertybinių popierių užsienio valiuta, valiutos grynosios pozicijos vidurkinis kursas nekinta, jei atskaitingasis subjektas jau turi tos valiutos poziciją. Jei pagal išankstinį sandorį nupirkta obligacija yra išreikšta valiuta, kurios pozicijos atskaitingasis subjektas neturi, todėl yra būtina šios valiutos nupirkti, užsienio valiutos pirkimai vykdomi pagal 17 straipsnio 3 dalies e punkte išdėstytas taisykles;
 - e) kiekviena išankstinė pozicija vertinama atskirai pagal išankstinę rinkos kainą, nustatytą likusiam sandorio terminui. Metų pabaigoje perkainojimo nuostolis debetuojamas ir parodomas pelno (nuostolio) ataskaitoje, o perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą. Metų pabaigoje nerealizuotieji nuostoliai pripažįstami pelno (nuostolio) ataskaitoje negali būti kompensuojami paskesniais metais nerealizuotuoju prieaugiu, nebent sandoris dėl priemonės nutraukiamas arba baigiasi jo galiojimo terminas.
- 2) *B metodas:*
 - a) išankstiniai vertybinių popierių sandoriai įrašomi nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos išankstiniame sandoryje numatyta išankstine kaina. atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuluojami;
 - b) ketvirčio pabaigoje vertybinio popieriaus perkainojimas atliekamas grynosios pozicijos, kurią sudaro balansinė pozicija ir nebalansinėse sąskaitose parodyti to paties vertybinio popieriaus pardavimai, pagrindu. Perkainojimo suma lygi skirtumui tarp šios grynos pozicijos vertės perkainojimo kaina ir jos vertės, apskaičiuotos taikant balansinės pozicijos vidurkinę kainą. Pagal išankstinius sandorius nupirkti vertybiniai popieriai ketvirčio pabaigoje perkainojami taikant 9 straipsnio nuostatus. Perkainojimo rezultatas yra lygus pirkimų įsipareigojimo vertės neatidėliotina kaina ir jo vertės vidutine kaina skirtumui;
 - c) išankstinio pardavimo rezultatas parodomas tų finansinių metų apskaitoje, kuriais įsipareigojimas buvo priisiimtas. Šis rezultatas yra lygus skirtumui tarp pradinės išankstinės kainos ir balanso pozicijos vidurkinės kainos, arba nebalansinėje apskaitoje parodytų pirkimų įsipareigojimų vidurkinės kainos, jei pardavimo metu balanso pozicija per maža.

25 straipsnis

Pasirinkimo sandoriai

1. Pasirinkimo sandoriai pripažįstami nebalansinėse sąskaitose nuo sandorio sudarymo dienos iki įvykdymo arba pasibaigimo dienos iš anksto nustatyta pagrindinės priemonės kaina.
2. Premijos užsienio valiuta perskaičiuojamos į eurus sutarties sudarymo arba atsiskaitymo dienos keitimo kursu. Sumokėta premija pripažįstama atskiru turtu, o gauta premija pripažįstama atskiru įsipareigojimu.
3. Jeigu pasinaudojama pasirinkimo galimybe, pagrindinė priemonė parodoma balanse iš anksto nustatyta kaina, pridėjus arba atėmus pradinę premijos vertę. Pradinė pasirinkimo sandorio premijos suma patikslinama atsižvelgiant į nerealizuotus nuostolius, metų pabaigoje įtrauktus į pelno (nuostolio) ataskaitą.

4. Jeigu nepasinaudojama pasirinkimo galimybe, pasirinkimo sandorio premijos suma, patikslinta pagal praėjusių metų nerealizuotuosius nuostolius, įtraukiama į pelno (nuostolio) ataskaitą, perskaičius galutinės dienos keitimo kursu.
5. Valiutos pozicijai daro poveikį kasdienis ateities pasirinkimo sandorių kintamosios maržos vertės pokytis, metų pabaigos pasirinkimo sandorio premijos nurašymai, pagrindinė sandorio sudarymo arba vykdymo diena, arba, pasibaigimo dieną, pasirinkimo sandorio premija. Kasdienis kintamosios maržos vertės pokytis įtraukiamas į pelno (nuostolio) ataskaitą.
6. Kiekvienas pasirinkimo sandoris perkainojamas atskirai, išskyrus vertybinių popierių įterptąsias pasirinkimo galimybes. Nerealizuotieji nuostoliai, įtraukti į pelno (nuostolio) ataskaitą, nekompensuojami paskesniais metais susidariusiu nerealizuotuju prieaugiu. Nerealizuotasis perkainojimo prieaugis kredituojamas į perkainojimo sąskaitą. Nerealizuotųjų nuostolių viename pasirinkimo sandoryje ir nerealizuotųjų prieaugių kitame pasirinkimo sandoryje tarpusavio užskaitymas neleidžiamas.
7. Taikant 6 dalį, rinkos vertės yra kotiruojamos kainos, kai tokias kainas galima gauti iš biržos, prekybos agento, tarpininko ar panašaus subjekto. Kai kotiruojamų kainų nėra, rinkos vertė nustatoma naudojant vertinimo metodą. Toks vertinimo metodas laikui bėgant naudojamas nuosekliai ir yra įmanoma parodyti, kad jis teikia patikimus kainų įvertinimus, kurie būtų gaunami realiuose rinkos sandoriuose.
8. Atlygiai įrašomi pelno (nuostolio) ataskaitoje.

V SKYRIUS

ATASKAITŲ TEIKIMO REIKALAVIMAI

26 straipsnis

Ataskaitų formos

1. Remdamiesi šiomis Gairėmis, NCB teikia duomenis ECB Eurosistemos finansinės atskaitomybės tikslais.
2. Eurosistemos ataskaitų formos apima visus straipsnius, nurodytus IV priede. IV priede taip pat nurodomas straipsnių, kurie turi būti įtraukiami į skirtingas balanso ataskaitas, turinys.
3. Kitų skelbiamų finansinių ataskaitų formos atitinka visus šiuos priedus:
 - a) V priedas: pasibaigus ketvirčiui skelbiama Eurosistemos konsoliduota savaitės finansinė ataskaita;
 - b) VI priedas: ketvirčio metu skelbiama Eurosistemos konsoliduota savaitės finansinė ataskaita;
 - c) VII priedas: konsoliduotas Eurosistemos metinis balansas.

VI SKYRIUS

SKELBIAMAS METINIS BALANSAS IR PELNO (NUOSTOLIO) ATASKAITA

27 straipsnis

Skelbiamas metinis balansas ir pelno (nuostolio) ataskaita

Rekomenduojama, kad NCB skelbiamus metinį balansą ir pelno (nuostolio) ataskaitą pritaikytų pagal VIII ir IX priedus.

VII SKYRIUS

KONSOLIDAVIMO TAISYKLĖS

28 straipsnis

Bendrosios konsolidavimo taisyklės

1. Eurosistemos konsoliduotame balanse įtraukiami visi ECB ir NCB balansų straipsniai.
2. Konsoliduojant finansines ataskaitas, laikomasi nuoseklumo principo. Visos Eurosistemos finansinės ataskaitos sudaromos panašiu principu, taikant tuos pačius konsolidavimo metodus ir procesus.
3. ECB rengia Eurosistemos konsoliduotus balansus. Šie balansai rengiami paisant Eurosistemos vieningų atskaitomybės principų ir metodų, pagal laiko terminus sutampančių finansinių laikotarpių ir dėl vidinių Eurosistemos sandorių ir pozicijų atsirandančių konsolidavimo patikslinimų poreikių ir atsižvelgiant į visus Eurosistemos sudėties pokyčius.
4. Konsolidavimo tikslais visi atskiri balanso straipsniai, išskyrus NCB ir ECB vidinius Eurosistemos likučius, agreguojami.
5. Konsoliduojant nacionalinių centrinių bankų ir ECB sąskaitų likučiai su trečiosiomis šalimis įrašomi bendrąja verte.
6. Vidiniai Eurosistemos likučiai ECB ir nacionalinių centrinių bankų balansuose pateikiami pagal IV priedą.

VIII SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

29 straipsnis

Taisyklių kūrimas, taikymas ir aiškinimas

1. ECBS apskaitos ir piniginių pajamų komitetas per Vykdomąją valdybą informuoja Valdančiąją tarybą ECBS apskaitos ir finansinės atskaitomybės taisyklių kūrimo, taikymo ir įgyvendinimo klausimais.
2. Aiškinant šias gaires atsižvelgiama į parengiamąjį darbą, pagal Sąjungos teisę suderintus apskaitos principus ir į visuotinai pripažintus apskaitos standartus.

30 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio taisyklės

1. NCB vadovaudamiesi 9 straipsnio reikalavimais perkainoja finansinį turtą ir įsipareigojimus tą dieną, kurią jie tampa Eurosistemos nariais. Nerealizuotasis prieaugis, atsiradęs prieš arba tą dieną, atskiriamas nuo bet kokio nerealizuotojo perkainojimo prieaugio, kuris gali atsirasti vėliau, ir lieka nacionaliniuose centriniuose bankuose. Rinkos kainos ir kursai, kuriuos nacionaliniai centriniai bankai taiko pradiniam balanse dalyvavimo Eurosistemoje pradžioje, laikomi šių nacionalinių centrinių bankų turto ir įsipareigojimų vidurkine kaina.
2. Rekomenduojama, kad nerealizuotasis prieaugis, susidaręs prieš NCB narystę Eurosistemoje arba jos pradžioje, nebūtų laikomas skirstytinu pereinamojo laikotarpio metu ir kad jis būtų pripažintas realizuotinu ar skirstytinu tik tų operacijų, kurios įvykdytos po įstojimo į Eurosistemą, atžvilgiu.
3. Užsienio valiuta, auksas bei kainų prieaugiai ir nuostoliai, atsirandantys dėl turto pervedimo iš nacionalinių centrinių bankų į ECB, laikomi realizuotais.

4. Šis straipsnis nepažeidžia jokio pagal ECBS statuto 30 straipsnį priimto sprendimo.

31 straipsnis

Panaikinimas

1. Gairės (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34) panaikinamos nuo 2024 m. gruodžio 31 d.
2. Nuorodos į panaikintąsias gaires laikomos nuorodomis į šias gaires ir skaitomos vadovaujantis XI priede pateikta atitikties lentele.

32 straipsnis

Įsigaliojimas ir įgyvendinimas

1. Šios gairės įsigalioja tą dieną, kai apie jas pranešama valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniams centriniams bankams.
2. Valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai šias gaires vykdo nuo 2024 m. gruodžio 31 d.

33 straipsnis

Adresatai

Šios gairės skirtos visiems Eurosistemos centriniams bankams.

Priimta Frankfurte prie Maino 2024 m. lapkričio 14 d.

ECB valdančiosios tarybos vardu
ECB Pirmininkė
Christine LAGARDE

I PRIEDAS

Eurosistemos finansinės ataskaitos

Ataskaitos tipas	Vidaus/skelbiama	Ataskaitos teisinis pagrindas	Ataskaitos tikslas
1. Eurosistemos dienos finansinė ataskaita	Vidaus	Nėra	Daugiausia likvidumo valdymo tikslais įgyvendinant ECBS statuto 12 straipsnio 1 dalį. Dalis dienos finansinės ataskaitos duomenų naudojami pinigų politikos pajamoms apskaičiuoti.
2. Nekonsoliduota savaitės finansinė ataskaita	Vidaus	Nėra	Jos pagrindu sudaroma konsoliduota Eurosistemos savaitės finansinė ataskaita
3. Konsoliduota Eurosistemos savaitės finansinė ataskaita	Skelbiama	ECBS statuto 15 straipsnio 2 dalis	Konsoliduota finansinė ataskaita, skirta pinigų ir ekonominei analizei. Konsoliduotai Eurosistemos savaitės finansinei ataskaitai sudaryti naudojama ataskaitinės dienos finansinė ataskaita.
4. Nekonsoliduota Eurosistemos mėnesio finansinė ataskaita	Skelbiama	Nėra	Eurosistemos atskaitomybės ir skaidrumo stiprinimas leidžiant lengvai susipažinti su informacija apie atskirų Eurosistemos centrinių bankų turtą ir įsipareigojimus. Suderintai teikiama informacija apie decentralizuotą ECB bendrą pinigų politikos įgyvendinimą, taip pat apie Eurosistemos centrinių bankų ne pinigų politikos finansinę veiklą.
5. Eurosistemos mėnesio ir ketvirčio finansinė informacija	Skelbiama ir vidaus ⁽¹⁾	Statistikos reglamentai, pagal kuriuos PFI turi pateikti duomenis	Statistinė analizė
6. Konsoliduotas metinis Eurosistemos balansas	Skelbiama	ECBS statuto 26 straipsnio 3 dalis	Konsoliduotas balansas analizės ir veiklos tikslais

⁽¹⁾ Mėnesio duomenys įtraukiami į skelbiamus konsoliduotus statistinius duomenis, reikalaujamus iš Sąjungos pinigų finansinių institucijų (PFI). Be to, kaip PFI, centriniai bankai taip pat kas ketvirtį turi teikti detalesnę informaciją, nei nurodoma mėnesio duomenyse.

II PRIEDAS

Žodynėlis

- Amortizacija (*amortisation*): sistemingas premijos arba nuolaidos ar turto vertės sąskaitose mažinimas per tam tikrą laikotarpį.
- Apsidraudimas nuo rizikos (*hedging*): finansinio arba kitokio turto ir išpareigojimų rizikos tarpuskaitos procesas tokiu būdu, kuris sumažintų neigiamų kainų, palūkanų normų arba valiutų kursų pokyčių bendras pasekmes.
- Ateities pasirinkimo sandoris (*futures-style option*): biržinis pasirinkimo sandoris, kurio kintamoji marža apmokama ar gaunama kas dieną.
- Ateities sandoris (*futures contract*): išankstinis sandoris, kuriuo prekiaujama biržoje. Pagal tokį sandorį, sutarties dieną susitariama ateityje už nustatytą kainą pirkti arba parduoti susijusią priemonę. Dažniausiai faktinis perdavimas neįvyksta, nes sandorio galiojimas baigiasi iki sutarto termino.
- Atidėjiniai (*provisions*): sumos, kurios atidedamos iki pelno ar nuostolio apskaičiavimo siekiant apsidrausti nuo bet kurių žinomų arba numatomų, išpareigojimų ar rizikos, kurių kainos negalima tiksliai apskaičiuoti (žr. „Rezervai“). Atidėjiniai ateities išpareigojimams ir rizikoms negalima panaudoti turto vertei tikslinti.
- Atidėtas portfelis (*earmarked portfolio*): atidėtos investicijos, laikomos balanso turto pusėje kaip atitinkamos lėšos, susidedančios iš skolos vertybinių popierių, nuosavybės akcijų, investicinių fondų, terminuotųjų indėlių ir einamųjų sąskaitų, dalyvavimo kapitale ir (ar) investicijų į patronuojamąsias įmones. Jis atitinka tokį pat straipsnį balanso išpareigojimų pusėje, nepriklausomai nuo to, ar yra teisiųjų, statutinių ar kitokių apribojimų.
- Atpirkimo sandoris (*repurchase agreement (repo)*): susitarimas ekonominiu tikslu skolintis pinigų, už kuriuos turtas (įprastai – pastovias pajamas teikiantys vertybiniai popieriai) parduodamas pirkėjui ir pardavėjas neišlaiko nuosavybės teisės, tačiau tuo pačiu metu įgyja teisę ir prisiima išpareigojimą ateityje nustatytu laiku arba pagal pareikalavimą atpirkti lygiavertį turtą už nustatytą kainą.
- Atsiskaitymas (*settlement*): veiksmas, kuriuo įvykdomi išpareigojimai pervesti lėšas arba turtą tarp dviejų ar daugiau šalių. Atliekant vidines Eurosistemos operacijas, atsiskaitymas reiškia grynųjų likučių, susijusių su Eurosistemos vidaus operacijomis, panaikinimą ir reikalauja turto pervedimo.
- Atsiskaitymo diena (*settlement date*): diena, kai atitinkama atsiskaitymo įstaiga savo apskaitoje užregistruoja galutinį ir neatšaukiamą vertės pervedimą. Gali būti atsiskaitoma nedelsiant (realiu laiku), tą pačią dieną (dienos pabaigoje) arba susitartą dieną po išpareigojimų prisiėmimo dienos.
- Atvirkštinis atpirkimo sandoris (*reverse repurchase agreement (reverse repo)*): sandoris, pagal kurį grynų pinigų turėtojas sutinka pirkti turtą ir tuo pačiu metu sutinka turtą perparduoti už sutartą kainą pareikalavus arba po tam tikro termino, ar tam tikrų nenumatytų įvykių atveju. Kartais dėl atpirkimo sandorio susitariama per trečiąją šalį (trišalis atpirkimo sandoris).
- Automatizuota vertybinių popierių skolinimo programa (*automated security lending programme, ASLP*): specializuotos institucijos siūloma programa, pavyzdžiui, bankas, kuris nustato ir tvarko vertybinių popierių skolinimą tarp programos dalyvių atpirkimo sandorių, sudėtinio atpirkimo sandorių ir atvirkštinio atpirkimo sandorių arba vertybinių popierių skolinimo sandorių forma. Pagal pagrindinę programą, šią programą siūlanti specializuota įstaiga laikoma galutine sandorio šalimi, o pagal tarpininko programą – šią programą siūlanti specializuota įstaiga yra tik tarpininkė, o galutinė sandorio šalis yra faktinės vertybinių popierių skolinimo operacijas atliekantis subjektas.
- Bendrieji apskaitos principai (BAP) (*generally accepted accounting principles (GAAP)*): bendras apskaitos principų, standartų ir procedūrų, kuriuos subjektai naudoja savo finansinėms ataskaitoms rengti, rinkinys. BAP yra autoritetingų standartų (kuriuos nustato politikos valdybos) ir visuotinai priimtų būdų kaupti ir teikti apskaitos informaciją rinkinys.
- diena, kurią atsiskaitoma pagal finansinės priemonės neatidėliotą sandorį laikantis rinkoje nusistovėjusios tvarkos tokios finansinės priemonės atžvilgiu.
- Diskontuotas vertybinis popierius (*discount security*): turtas, už kurį negaunamos palūkanų atkarpos išmokos ir kurio grąža gaunama padidėjus kapitalo vertei, nes šis turtas išleidžiamas į apyvartą arba perkamas su nuolaida lyginant su jo nominalia verte.
- Ekonominis metodas (*economic approach*): apskaitos metodas, pagal kurį sandoriai apskaitoje registruojami prekybos arba sandorio sudarymo dieną.

- Finansinė rizika (*financial risks*): rinkos, likvidumo ir kredito rizika.
- Finansinis įsipareigojimas (*financial liability*): bet koks įsipareigojimas, jei tai yra teisinė prievolė atiduoti grynus pinigus ar kitą finansinę priemonę kitai institucijai arba apsikeisti finansinėmis priemonėmis su kita institucija potencialiai nepalankiomis sąlygomis.
- Finansinis turtas (*financial asset*): bet kuris turtas, jeigu tai yra: a) grynai pinigai; arba b) sutartinė teisė gauti grynus pinigus ar kitą finansinę priemonę iš kitos institucijos; arba c) sutartinė teisė apsikeisti finansinėmis priemonėmis su kita institucija potencialiai palankiomis sąlygomis; arba d) kitos institucijos nuosavybės priemonė.
- Grįžtamasis sandoris (*reverse transaction*): operacija, kuria atskaitingasis subjektas perka (atvirkštinis atpirkimo sandoris) ar parduoda (atvirkštinis pardavimo sandoris) turtą pagal atpirkimo sandorį ar atlieka įkeitimu užtikrintas kredito operacijas.
- Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos (*longer term refinancing operations*): reguliarios atvirosios rinkos operacijos, kurias Eurosistema atlieka sudarydama grįžtamuosius sandorius, siekdama suteikti likvidumą, kurio terminas būtų ilgesnis nei finansų sektoriui taikomų pagrindinių refinansavimo operacijų terminas.
- Įsipareigojimas (*liability*): dabartinė subjekto prievolė, atsiradusi dėl praeities įvykių, už kurią atsiskaitydamas subjektas patiria išteklių, teikiančių ekonominę naudą, nutekėjimą.
- Iš anksto nustatyta kaina (*strike price*): pasirinkimo sandoryje nurodyta kaina, kurią taikant sutartis gali būti įvykdyta.
- Išankstiniai vertybinių popierių sandoriai (*forward transactions in securities*): nebiržiniai sandoriai, pagal kuriuos sandorio dieną susitariama pirkti arba parduoti sutartą palūkanų normos priemonę, paprastai obligaciją ar skolinį įsipareigojimą, ateityje už nustatytą kainą.
- Išankstinis palūkanų normų sandoris (*forward rate agreement*): susitarimas, pagal kurį dvi šalys susitaria tam tikrą dieną ateityje mokėti palūkanas už nustatyto termino menamą indėlį. Atsiskaitymo dieną viena susitarimo šalis sumoka kitai šaliai kompensaciją, kurios dydis priklauso nuo skirtumo tarp sutartyje numatytų palūkanų ir rinkos palūkanų atsiskaitymo dieną.
- Išankstinis valiutų keitimo sandoris (*foreign exchange forward*): susitarimas, pagal kurį subjektas įsipareigoja sutartą dieną ateityje (vėliau nei antrą dieną po sandorio sudarymo dienos) su kita sandorio šalimi atlikti tiesioginį valiutų pirkimą arba pardavimą (kurių viena, kaip įprasta – nacionalinė valiuta) pagal susitarime nustatytą valiutos keitimo kursą. Šis išankstinis valiutos keitimo kursas lygus pagrindiniam neatidėliotinam kursui, prie kurio pridėjama arba iš kurio atimama sutarta numatyta premija arba nuolaida.
- Išplėstinė pasaugos inventorizacijos programa (*Extended Custodial Inventory (ECI) programme*): programa, kurią sudaro komercinio banko, kuriame Eurosistemos vardu saugomi eurų banknotai, valdoma saugykla už euro zonos ribų, skirta eurų banknotams tiekti ir gauti.
- Kapitalo raktas (*capital key*): kiekvieno nacionalinio centrinio banko (NCB) Europos Centriniam Banke turimos akcijų procentinės dalys.
- Kompensacinė suma (*compensatory amount*): pagal Europos Centrinio Banko sprendimą (ES) 2024/2939 (ECB/2024/33) ⁽¹⁾ padarytas pinigų politikos pajamų apskaičiavimo patikslinimas.
- Neatidėliotinas kursas (*spot rate*): kursas, pagal kurį atsiskaitoma už sandorį neatidėliotiną atsiskaitymo dieną. Išankstinių sandorių užsienio valiuta atveju neatidėliotinas kursas yra kursas, kurio atžvilgiu taikomi išankstiniai punktai, siekiant išvesti išankstinį kursą.
- Neatidėliotino atsiskaitymo diena (*spot settlement date*): diena, kurią atsiskaitoma pagal finansinės priemonės neatidėliotiną sandorį laikantis rinkoje nusistovėjusios tvarkos tokios finansinės priemonės atžvilgiu.
- Nerealizuotasis prieaugis ar nuostolis (*unrealised gains / losses*): prieaugis ar nuostolis, atsirandantis dėl turto perkainojimo, lyginant su patikslinta jo įsigijimo verte.
- Nuolaida (*discount*): vertybinio popieriaus nominalios vertės ir jo kainos skirtumas, kai ši kaina mažesnė už nominalią.

⁽¹⁾ 2024 m. lapkričio 14 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2024/2939 dėl valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo (ECB/2024/33) (OL L, 2024/2939, 2024 12 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2939/oj>).

- Nuosavybės priemonės (*equity instruments*): vertybiniai popieriai, už kuriuos gaunami dividendai, t. y. įmonių akcijos ir vertybiniai popieriai, liudijantys apie investicijas į investicinį fondą.
- Nusavinimas (*appropriation*): vertybinių popierių, paskolų ar bet kokio turto, kurį atskaitingasis subjektas gavo kaip įkaitą, nuosavybės paėmimo veikslas, kuriuo įvykdoma pirminė pretenzija.
- Pagrindinė refinansavimo operacija (MRO) (*main refinancing operation (MRO)*): reguliari atvirosios rinkos operacija, kurią Eurosystema atlieka grįžtamuoju sandoriu. MRO atliekamos skelbiant savaitinius standartinius konkursus ir šių operacijų terminas paprastai yra viena savaitė.
- Pagrindinė tarpuskaitos sandorio šalis (*central clearing counterparty*): juridinis asmuo, kuris užima sutarčių, kuriomis prekiaujama vienoje ar daugiau finansų rinkų, sandorio šalių tarpininko padėtį ir taip tampa pirkėju visiems pardavėjams ir pardavėju visiems pirkėjams.
- Palūkanų normų apsiskeitimo sandoris (*interest rate swap*): sutartinis sandoris apsiskeisti grynų pinigų srautais, atitinkančiais periodines palūkanų išmokas su sandorio šalimi viena arba, dvejų valiutų sandorių atveju, dviem skirtingomis valiutomis.
- Pasirinkimo sandoris (*option*): sutartis, kuri turėtojai suteikia teisę, bet ne pareigą, pirkti ar parduoti konkretų kiekį tam tikrų akcijų, prekių, valiutos, indeksų ar skolų nurodyta kaina per nurodytą laikotarpį arba pasibaigimo dieną.
- Perkainojimo sąskaitos (*revaluation accounts*): balansinės sąskaitos, kuriose registruojami turto arba išsipareigojimų vertės skirtumai tarp patikslintos išsigijimo vertės ir vertinimo laikotarpio pabaigos rinkos kainos (kai pastaroji didesnė už pirmąją – turto atveju; bei mažesnė – išsipareigojimų atveju). Jose įrašomi kotiruojamų kainų ir (arba) rinkos keitimo kursų skirtumai.
- Pinigų (atsiskaitymų) metodas (*cash/settlement approach*): apskaitos metodas, pagal kurį apskaitos įvykiai registruojami apskaitoje atsiskaitymo dieną.
- *Pinigų politikos pajamos (monetary income)*: Nacionalinių centrinių bankų susikaupusios pajamos jiems vykstant ECBS pinigų politikos funkcijas. Pinigų politikos pajamos sutelkiamos ir paskirstomos nacionaliniams centriniams bankams kiekvienų finansinių metų pabaigoje.
- Premija (*premium*): vertybinio popieriaus nominalios vertės ir jo kainos skirtumas, kai ši kaina didesnė už nominalią.
- Realizuotosios pajamos ar išlaidos (*realised gains / losses*): pajamos ar išlaidos, susidarancios dėl skirtumo tarp balanso straipsnio pardavimo kainos ir jo patikslintos vertės.
- Rezervai (*reserves*): iš skirstomo pelno atidėta suma, kuria neketinama padengti balanso sudarymo dieną žinomų konkrečių išsipareigojimų, nenumatytų išlaidų ar numatomo turto vertės sumažėjimo.
- Rinkos kaina (*market price*): aukso, užsienio valiutos ar vertybinių popierių priemonių kaina, kuri dažniausiai nurodoma be sukauptų ar apmokėtų palūkanų ir kuri skelbiama organizuotoje rinkoje (pvz., biržoje) arba neorganizuotoje rinkoje (pvz., nebiržinių vertybinių popierių rinkoje).
- Sandorio diena (*trade date*) (taip pat žinoma kaip sandorio sudarymo diena): diena, kurią sudarytas sandoris.
- Sandorio išlaidos (*transaction costs*): su konkrečiu sandoriu susijusios išlaidos.
- Sandorio kaina (*transaction price*): sandorio sudarymo metu tarp šalių sutarta kaina.
- Sintetinė priemonė (*synthetic instrument*): finansinė priemonė, dirbtinai sukurta derinant dvi ar daugiau priemonių, siekiant pakartoti kitos priemonės pinigų srautą ir vertinimo modelius. Paprastai tai daroma per finansinį tarpininką.
- *Skubi parama likvidumui padidinti (emergency liquidity assistance (ELA))* Mokiai finansų įstaigai arba mokių finansų įstaigų grupei, kuri patiria laikinas likvidumo problemas, teikiama parama. ELA teikia nacionaliniai centriniai bankai, nebent Valdancioji taryba nustato, kad, remiantis ECBS statuto 14 straipsnio 4 dalimi, ELA teikimas trukdo ECBS tikslams ir uždaviniams.

- Švari kaina (*clean price*): sandorio kaina be nuolaidos ir (arba) sukauptų palūkanų, tačiau į kainą įskaitant sandorio išlaidas, kurios yra kainos dalis.
- TARGET – naujos kartos Transeuropinės automatizuotos realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistema, reguliuojama pagal Europos Centrinio Banko gaires (ES) 2022/912 (ECB/2022/8) ⁽²⁾.
- Tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai (*International Financial Reporting Standards*): tarptautiniai finansinės atskaitomybės standartai, tarptautiniai apskaitos standartai ir susiję aiškinimai, pavyzdžiui, Nuolatinio aiškinimo komiteto ir Tarptautinio finansinės atskaitomybės aiškinimo komiteto, kuriuos priėmė Europos Sąjunga.
- Tarptautinis vertybinių popierių identifikavimo numeris (ISIN) (*International securities identification number (ISIN)*): numeris, kurį suteikia atitinkama kompetentinga išduodančioji institucija.
- Terminio diena (*maturity date*): diena, kada reikia sumokėti visą nominalią / pagrindinę turto vertę jo turėtojui.
- Turtas (*asset*): atskaitingojo subjekto ištekliai, kuriuos jis kontroliuoja dėl praeities įvykių ir iš kurių jis ateityje tikisi gauti ekonominės naudos.
- Užsienio valiutos pozicija (*foreign currency holding*): atitinkamos valiutos grynoji pozicija. Taikant šį terminą, specialiosios skolinimosi teisės (SST) laikomos atskira valiuta; sandoriai, dėl kurių pasikeičia SST grynoji pozicija, yra SST išreikšti sandoriai arba sandoriai užsienio valiuta, pakartojančia SST krepšelio sudėtį (pagal atitinkamą krepšelio apibrėžimą ir indeksus).
- Valiutos kursas (*exchange rate*): vienos valiutos vertė perskaičiavimui į kitą.
- Valiutų apskaitimo sandoris (*foreign exchange swap*): susitarimas, pagal kurį subjektas tuo pačiu metu neatidėliotinai nuperka arba parduoda vieną valiutą (trumpoji sandorio dalis) ir kartu įsipareigoja ateityje tą pačią valiutos sumą parduoti arba nupirkti (ilgoji sandorio dalis).
- Valiutų kurso mechanizmas II (*exchange rate mechanism II, ERM II*): valiutų kurso mechanizmo procedūros ekonominės ir pinigų sąjungos trečiajame etape.
- Vertės sumažėjimas (*impairment*): atgautinos sumos sumažėjimas iki mažesnės nei balansinė vertė
- Vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino (*held-to-maturity securities*): vertybiniai popieriai su apibrėžtais arba galimais nustatyti mokėjimais ir apibrėžtu išpirkimo terminu, kuriuos atskaitingasis subjektas ketina laikyti iki išpirkimo termino.
- Vidaus grąžos metodas (*internal rate of return*): diskonto norma, pagal kurią apskaičiuota vertybinio popieriaus buhalterinė vertė atitinka dabartinę būsimų pinigų srautų vertę.
- Vidurkinis kursas/vidurkinė kaina (*average cost*): svertinio vidurkio metodas, pagal kurį kiekvieno įsigijimo vertė pridedama prie esamos buhalterinės vertės ir taip gaunama valiutos pozicijos, aukso, skolos arba nuosavybės priemonės nauja svertinė vidurkinė kaina ir (arba) vidurkinis kursas.
- Vidutinė rinkos kaina (*mid-market price*): vertybinio popieriaus pirkimo ir pardavimo kainų vidurkis, pagrįstas pripažintų rinkos tarpininkų arba pripažintų prekybos biržų skelbiamomis įprasto rinkos dydžio sandorių kotiruotėmis. Šis kainos vidurkis taikomas ketvirčio perkainojimui.
- Vidutinis rinkos kursas (*mid-market rates*): orientaciniai euro keitimo į užsienio valiutas kursai, kurie paprastai grindžiami įprastine suderinimo procedūra tarp centrinių bankų Europos centrinių bankų sistemos (ECBS) viduje ir už jos ribų, kurie dažniausiai nustatomi 14 val. 15 min. Centrinės Europos laiku ir kurie naudojami ketvirčio perkainojimui.

⁽²⁾ 2022 m. vasario 24 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2022/912 dėl naujos kartos Transeuropinės automatizuotos realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistemos (TARGET), kuriomis panaikinamos Gairės ECB/2012/27 (ECB/2022/8) (OL L 163, 2022 6 17, p. 84).

III PRIEDAS

Ekonominio apskaitos metodo aprašymas

(įskaitant „įprastą“ ir „alternatyvų“ metodą, nurodytus 5 straipsnyje)

1. Sandorio dienos apskaita

1.1. Sandorio dienos apskaita gali būti atliekama taikant „įprastą“ metodą arba „alternatyvų metodą“.

1.2. „Įprastas metodas“ yra aprašytas 5 straipsnio 1 dalies a punkte.

1.2.1. Operacijos sandorio sudarymo dieną įrašomos nebalansinėse sąskaitose.

Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuluojami ir operacijos įrašomos balansinėse sąskaitose.

1.2.2. Užsienio valiutos pozicijos kinta sandorio sudarymo dieną.

Todėl sandorio sudarymo dieną taip pat apskaičiuojamas realizuotas prieaugis ir nuostoliai iš grynųjų pardavimų. Sandorio sudarymo dieną grynieji užsienio valiutos pirkimai daro poveikį šios valiutos pozicijos vidurkiniam kursui.

1.3. „Alternatyvus metodas“ yra aprašytas 5 straipsnio 1 dalies b punkte.

1.3.1. Priešingai negu „įprasto metodo“ atveju, sudaryti sandoriai, už kuriuos bus atsiskaitoma vėlesnę dieną nei sandorio sudarymo diena, neįtraukiami į balansines sąskaitas kasdien. Realizuotos pajamos pripažįstamos ir nauja vidurkinė kaina apskaičiuojama atsiskaitymo dieną ⁽¹⁾.

1.3.2. Pajamų pripažinimas pagal sandorius, kurie sudaromi vienais metais, o jų termino diena yra kitais metais, atliekamas taikant „įprastą būdą“. Tai reiškia, kad į tų metų, kuriais sandoris buvo sudarytas, pajamų ir išlaidų sąskaitas turės būti įrašytas realizuotas pardavimų rezultatas, o išsigijimai darys poveikį tų metų, kuriais buvo sudarytas sandoris, vertybinių popierių vidurkinei kainai.

1.4. Toliau pateiktoje lentelėje atskleidžiamos dviejų taikytinų būdų taikymo ypatybės atskiroms užsienio valiutos priemonėms ir vertybiniams popieriams.

Sandorio dienos apskaita	
„Įprastas metodas“	„Alternatyvus metodas“
Neatidėliotini valiutų sandoriai – apskaitos tvarkymas metų eigoje	
Valiutos pirkimai įrašomi nebalansinėje apskaitoje sandorio sudarymo dieną, ir tą pačią dieną perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas. Dėl pardavimų susidariusios pajamos ir išlaidos pripažįstamos realizuotomis operacijos vykdymo arba sandorio sudarymo dieną. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuluojami ir sandoriai įrašomi balansinėse sąskaitose.	Valiutos pirkimai įrašomi balansinėse sąskaitose atsiskaitymo dieną, ir nuo tos dienos perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas. Dėl pardavimų susidariusios pajamos ir išlaidos pripažįstamos realizuotomis atsiskaitymo dieną. Sandorio sudarymo dieną apskaitos įrašai balansinėje sąskaitoje nedaromi.

⁽¹⁾ Jei valiuta perkama ar parduodama pagal išankstinius užsienio valiutos keitimo sandorius, jos pozicija kinta neatidėliotiną atsiskaitymo dieną, t. y. paprastai sandorio sudarymo dieną arba antrą ar trečią dieną po sandorio sudarymo dienos.

Sandorio dienos apskaita	
„Įprastas metodas“	„Alternatyvus metodas“
Išankstiniai valiutų sandoriai – apskaitos tvarkymas metų eigoje	
Įrašomi apskaitoje taip pat, kaip ir anksčiau aprašyti neatidėliotini sandoriai – į apskaitą įtraukiami neatidėliotinu sandorio kursu.	<p>Valiutos pirkimai įrašomi nebalansinėje apskaitoje neatidėliotina atsiskaitymo pagal sandorį dieną, ir nuo tos dienos taikant neatidėliotinę kursą perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas.</p> <p>Valiutos pardavimai registruojami nebalansinėje apskaitoje neatidėliotino atsiskaitymo pagal sandorį dieną. Prieaugis ir nuostoliai pripažįstami realizuotais neatidėliotino atsiskaitymo pagal sandorį dieną.</p> <p>Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami ir sandoriai įrašomi balansinėse sąskaitose.</p> <p>Apskaitos ypatybės ataskaitinio laikotarpio pabaigoje aprašytos toliau.</p>
Neatidėliotini ir išankstiniai valiutų sandoriai, kurie sudaryti pirmais metais ir jų neatidėliotina sandorio data persikelia į antrus metus	
Jokie papildomi įrašai nėra reikalingi, nes sandoriai yra įtraukti į apskaitą sandorio sudarymo dieną, o pajamos ir išlaidos pripažįstamos taip pat tą pačią dieną	<p>Jiems turėtų būti taikomas „įprastas metodas“ (*):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Valiutos pardavimai įrašomi į pirmųjų metų nebalansinę apskaitą, siekiant parodyti realizuotą valiutos prieaugį ir nuostolius tais finansiniais metais, kai buvo sudarytas sandoris. — Valiutos pirkimai įrašomi nebalansinėje pirmųjų metų apskaitoje, ir nuo tos dienos perskaičiuojamas užsienio valiutos pozicijos vidurkinis kursas. — Metų pabaigoje perkainojant valiutos poziciją, būtina atsižvelgti į grynuosius pardavimus ir (ar) pirkimus, kurių neatidėliotino atsiskaitymo diena yra kitais finansiniais metais.
Vertybinių popierių sandoriai – apskaitos tvarkymas metų eigoje	
Pirkimai ir pardavimai pripažįstami nebalansinėje apskaitoje sandorio sudarymo dieną. Pajamos ir išlaidos pripažįstamos taip pat šią dieną. Atsiskaitymo dieną įrašai nebalansinėse sąskaitose anuliuojami ir sandoriai įrašomi balansinėse sąskaitose (t. y. tvarkoma taip pat, kaip neatidėliotinių valiutos sandorių atveju).	Visi sandoriai įrašomi apskaitoje atsiskaitymo dieną (tačiau atkreiptinas dėmesys į ypatybes ataskaitinių laikotarpių pabaigoje). Todėl su sandoriais susijęs poveikis vidutinei kainai (pirkimų atveju) bei pajamoms ir (ar) išlaidoms (pardavimų atveju) pripažįstamas atsiskaitymo dieną.
Vertybinių popierių sandoriai, kurie sudaryti pirmais metais ir jų neatidėliotina sandorio data persikelia į antrus metus	
Nereikia specialaus tvarkymo, nes sandoriai ir jų pasekmės jau yra įtraukti į apskaitą sandorio sudarymo dieną.	Realizuotas prieaugis ir nuostoliai pripažįstami pirmais metais laikotarpio pabaigoje (t. y. tvarkoma taip pat, kaip ir neatidėliotinių valiutos sandorių atveju), o pirkimai įtraukiami į metų pabaigos perkainojimo procesą (*).
(*) Kai šie sandoriai nedaro reikšmingo poveikio užsienio valiutos pozicijai ir (ar) pelno (nuostolio) ataskaitai, gali būti taikomas reikšmingumo principas.	

2. Kasdienis sukauptų palūkanų, įskaitant premijas ar nuolaidas, įtraukimas į apskaitą

- 2.1. Su finansinėmis priemonėmis užsienio valiuta susijusios palūkanos, premijos ar nuolaidos apskaičiuojamos ir įrašomos apskaitoje kiekvieną dieną nepriklausomai nuo faktinio pinigų srauto. Iš to seka, kad užsienio valiutos pozicija kinta tada, kai šios sukauptos palūkanos įrašomos į sąskaitas, priešingai apskaitos metodui, kai palūkanos turi įtakos pozicijai tik tada, kai jos gaunamos ar sumokamos ⁽²⁾.
- 2.2. Per tam tikrą atkarpą sukauptos sumos ir premijos ar nuolaidos amortizacija apskaičiuojamos ir įtraukiamos į apskaitą nuo atsiskaitymo už vertybinio popieriaus pirkimą dienos iki atsiskaitymo už pardavimą dienos arba iki išpirkimo sutartinio termino dienos.“
- 2.3. Toliau pateikta lentelė parodo kasdienio sukauptų sumų įtraukimo į apskaitą poveikį užsienio valiutos grynajai pozicijai, pvz., mokėtinoms palūkanoms ir amortizuotoms premijoms ir (ar) nuolaidoms:

Kasdienis sukauptų palūkanų įtraukimas į apskaitą, kaip viena iš ekonominio metodo dalių
Sukauptos palūkanos už priemones užsienio valiuta apskaičiuojamos ir įrašomos apskaitoje kiekvieną dieną įrašymo dienos keitimo kursu.
Poveikis užsienio valiutos grynajai pozicijai
Sukauptos sumos daro poveikį užsienio valiutos pozicijai jų įtraukimo į apskaitą dieną ir vėliau jos neanuliuojamos. Faktiškai gavus ar sumokėjus pinigus, sukauptos sumos likviduojamos. Todėl atsiskaitymo dieną užsienio valiutos pozicija nėra paveikiama, nes sukauptos sumos yra įtrauktos į šią poziciją, kuri periodiškai perkainojama

⁽²⁾ Yra įvardinti du sukauptų sumų pripažinimo metodai. Pirmasis metodas yra „kalendorinės dienos metodas“, t. y. sukauptos sumos yra įrašomos kiekvieną kalendorinę dieną nepriklausomai nuo to, ar ši diena yra savaitgalio diena, banko išėginė, ar darbo diena. Antrasis metodas yra „darbo dienos metodas“, t. y. sukauptos sąnaudos įrašomos į sąskaitas tik darbo dienomis. Metodo pasirinkimo pirmenybė nėra nustatyta. Tačiau jeigu paskutinė metų diena nėra darbo diena, ji turi būti įtraukta skaičiuojant sukauptas sumas pagal bet kurį iš šių metodų.

IV PRIEDAS

Balanso sudarymo ir vertinimo taisyklės ⁽¹⁾

TURTAS

Balanso straipsnis ⁽²⁾ ⁽⁴⁾		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ⁽³⁾	
1	1	Auksas ir gautinas auksas	Fizinis auksas, t. y. luitai, monetos, lakštai, grynuoliai, saugykloje ar „kelyje“ Ne fizinis auksas, pvz., likučiai aukso saugojimo sąskaitose (nepaskirtose sąskaitose), terminuotieji indėliai ir pretenzijos gauti auksą, kylančios iš šių sandorių: a) aukso kiekį didinančių ar mažinančių sandorių ir b) aukso vietos ar grynumo apskaitavimo sandorių, kai tarp aukso perdavimo ir gavimo yra daugiau nei viena darbo diena	Rinkos verte	Privalomi
2	2	Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Pretenzijos užsienio valiuta ne euro zonos kitoms sandorio šalims, įskaitant ne euro zonos centrinius bankus		
2.1	2.1	Iš Tarptautinio valiutos fondo (TVF) gautinos lėšos	a) Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės Nacionalinė kvota, atėmus TVF disponuojamų sąskaitų eurais likučius. Į šį straipsnį arba į 6 įsipareigojimų straipsnį „Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais“ galima įtraukti TVF sąskaitą Nr. 2 (sąskaita eurais, skirta administravimo išlaidoms).	a) Atsargų dalies (grynosios) neviršijančios skolinimosi teisės Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
			b) Specialiosios skolinimosi teisės (SST) Turimos SST (bendraja verte)	b) SST Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
			c) Kiti reikalavimai Bendrieji skolinimosi susitarimai, pagal specialiuosius skolinimosi susitarimus suteiktos paskolos, indėliai į TVF valdomus fondus	c) Kiti reikalavimai Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (?)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)
2.2	2.2	Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas		
		a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
		b) Investicijos į vertybinius popierius ne euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Ne euro zonos rezidentų išleisti skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės akcijos, investiciniai fondai, laikomi kaip užsienio atsargų dalis	b) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			iii) Neapyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			iv) Apyvartinės nuosavybės akcijos Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
			v) Apyvartiniai investiciniai fondai Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
		c) Užsienio paskolos (indėliai) ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“	c) Išorės paskolos Indėliai – nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (*)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)
		d) Kitas išorės turtas Ne euro zonos banknotai ir monetos	d) Kitas išorės turtas Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
3	3	<p>Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta</p> <p>a) Investicijos į vertybinius popierius euro zonoje, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ euro zonos rezidentų išleisti: skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai, nuosavybės akcijos, investiciniai fondai, laikomi kaip užsienio atsargų dalis</p>		
			a) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu ir perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			iv) Apyvartinės nuosavybės akcijos Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
			v) Apyvartiniai investiciniai fondai Rinkos kaina ir užsienio valiutos rinkos kursas	Privalomi
		b) Kitos pretenzijos euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Paskolos, indėliai, atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, kitas skolinimas	b) Kitos pretenzijos Indėliai ir kitas skolinimas – nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (°)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)	
4	4	Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais			
4.1	4.1	Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos. Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurais valdymu	a) Sąskaitų likučiai ne euro zonos bankuose Nominaliąja verte	Privalomi
			b) Ne euro zonos subjektų išleisti vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“ ar 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“ Ne euro zonos rezidentų išleistos nuosavybės akcijos, investiciniai fondai, skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, pinigų rinkos vertybiniai popieriai	b) i) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				ii) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, laikomi iki išpirkimo termino Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iii) Neapvyvartiniai vertybiniai popieriai Išsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				iv) Apyvartinės nuosavybės akcijos Rinkos kaina	Privalomi
				v) Apyvartiniai investiciniai fondai Rinkos kaina	Privalomi
			c) Paskolos ne euro zonos rezidentams, išskyrus tas, kurios priskiriamos 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“	c) Paskolos ne euro zonos rezidentams Indėliai – nominaliąja verte	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (*)			Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)
4.2	4.2	Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II	Skolinimas pagal VKM II sąlygas	Nominaliųjų verte	Privalomi
5	5	Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais	5.1–5.5 straipsniai: sandoriai pagal atitinkamas pinigų politikos priemones, aprašytas Europos Centrinio Banko gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60) (*)		
5.1	5.1	Pagrindinės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, sudaromi kas savaitę, paprastai nustatant vienos savaitės terminą	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.2	5.2	Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	Reguliarūs likvidumą teikiantys grįžtamieji sandoriai, paprastai sudaromi kas mėnesį, kurių terminas yra ilgesnis nei pagrindinių refinansavimo operacijų	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.3	5.3	Koreguojamosios grįžtamiosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, vykdomi koregavimo tikslais kaip ad hoc sandoriai	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.4	5.4	Struktūrinės grįžtamiosios operacijos	Grįžtamieji sandoriai, kuriais tikslinama Eurosistemos struktūrinė pozicija finansų sektoriaus atžvilgiu	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.5	5.5	Ribinio skolinimo galimybė	Vienos nakties likvidumo galimybė už iš anksto numatytas palūkanas, pateikiant tinkamą turtą (nuolatinė galimybė)	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
5.6	5.6	Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Papildomas kreditas kredito įstaigoms, atsirandantis dėl užtikrinamojo turto, susijusio su kitu šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės padidėjimo	Nominaliųjų verte arba įsigijimo kaina	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (*)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)	
6	6	Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, vienos dienos paskolos, atpirkimo investavimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių portfelių, priskiriamų 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai“, valdymu, įskaitant sandorius dėl ankstesnių euro zonos užsienio valiutos atsargų pasikeitimo, ir kitos pretenzijos. Korespondentinės sąskaitos ne vidaus euro zonos kredito įstaigose. Kitos su Eurosistemos pinigų politikos operacijomis nesusijusios pretenzijos ir operacijos, įskaitant skubią paramą likvidumui padidinti, teikiamą užtikrintų paskolų forma. Bet kokios pretenzijos, kylančios iš pinigų politikos operacijų, kurias NCB inicijavo iki įstojimo į Eurosistemą	Nominaliaja verte arba įsigijimo kaina	Privalomi
7	7	euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai			
7.1	7.1	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai	Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai (įskaitant viršvalstybinių arba tarptautinių organizacijų, arba daugiašalės plėtros bankų, nepriklausomai nuo jų geografinės vietos, išleisti ir pinigų politikos tikslais nupirkti vertybiniai popieriai). Koregavimo tikslais pirkti Europos Centrinio Banko (ECB) skolos sertifikatai	a) Apyvartiniai vertybiniai popieriai Apskaitomi priklausomai nuo pinigų politikos prižasčių: i) Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos ii) Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu (įsigijimo verte, kai vertės sumažėjimą padengia atidėjiniai pagal 13.2 punkto a papunkčio išipareigojimų straipsnį „Kiti atidėjiniai“). Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
				b) Neapyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (*)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)	
7.2	7.2	Kiti vertybiniai popieriai	Vertybiniai popieriai, išskyrus tuos, kurie priskiriami 7.1 turto straipsniui „Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai“, 8 turto straipsniui „Valdžios sektoriaus skola eurais“ ir 11.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“: skoliniai įsipareigojimai ir obligacijos, trumpalaikiai skoliniai įsipareigojimai, nulinės atkarpos obligacijos, turimi pinigų rinkos vertybiniai popieriai eurais. Nuosavybės akcijos ir investiciniai fondai.	a) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos Rinkos kaina Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
			b) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi	
			c) Neapyvartiniai vertybiniai popieriai Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos	Privalomi	
			d) Apyvartinės nuosavybės akcijos Rinkos kaina	Privalomi	
			e) Apyvartiniai investiciniai fondai Rinkos kaina	Privalomi	
8	8	Valdžios sektoriaus skola eurais	Pretenzijos valdžios sektoriui, atsiradusios iki Ekonominės ir pinigų sąjungos (EPS) (neapyvartiniai vertybiniai popieriai, paskolos)	Indėliai / paskolos – nominaliąja verte, neapyvartiniai vertybiniai popieriai – įsigijimo verte	Privalomi
	9	Vidinės Eurosistemos pretenzijos (*)			
—	9.1	Dalyvavimas ECB kapitale (*)	Tik NCB balanso straipsnis Kiekvieno NCB dalis ECB kapitale pagal Sutartį ir atitinkamą kapitalo raktą bei įnašai pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį	Sąnaudos	Privalomi
—	9.2	Pretenzijos, atitinkančios pervestas užsienio atsargas (*)	Tik NCB balanso straipsnis Pretenzijos eurais ECB dėl pradinio ir papildomo užsienio atsargų pervedimo pagal ECBS statuto 30 straipsnį	Nominaliąja verte	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (*)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)	
—	9.3	Pretenzijos, susijusios su TARGET(*)	Pretenzijos, susijusios su TARGET; grynosios ECB	Nominaliaja verte	Privalomi
—	9.4	Grynosios pretenzijos, susijusios su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje (*) (**)¹	Nacionalinių centrinių bankų atveju: grynosios pretenzijos, susijusios su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinė suma ir ją balansuojantis apskaitos įrašas, kaip apibrėžta Sprendimu (ES) 2016/2248 ECB/2016/36 (?) ECB atveju: pretenzijos, susijusios su ECB banknotų emisija pagal Sprendimą ECB/2010/29	Nominaliaja verte	Privalomi
—	9.5	Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte) (+)	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:		
a) nacionalinių centrinių bankų korespondentinės sąskaitos			a) Nominaliaja verte	Privalomi	
b) pretenzijos dėl surinktinų ir perskirstytinų pinigų politikos pajamų skirtumo. T Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną			b) Nominaliaja verte	Privalomi	
		c) kitos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos, išreikštos eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą (*)	c) Nominaliaja verte	Privalomi	
9	10	Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (pretenzijos), įskaitant inkasuojamų čekių srautą	Nominaliaja verte	Privalomi
9	11	Kitas turtas			
9	11.1	euro zonos monetos	Eurų monetos, jeigu NCB nėra teisinis jų emitentas	Nominaliaja verte	Privalomi

Balanso straipsnis (?) (°)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)	
9	11.2	Ilgalaikis materialusis ir nematerialusis turtas	Žemė ir pastatai, baldai ir įranga, įskaitant kompiuterių techninę įrangą, programinę įrangą	Įsigijimo verte, sumažinta nusidėvėjimu	Rekomenduojamas
				Nusidėvėjimo normos: — kompiuteriai bei susijusi techninė ir (ar) programinė įranga ir motorinės transporto priemonės: 4 metai — įranga, baldai ir įrengimai: 10 metai — pastatai ir kapitalinio remonto išlaidos: 25 metai Išlaidų kapitalizacija: pagal nustatytas ribas (mažiau negu 10 000 EUR be PVM: nekapitalizuojama)	
9	11.3	Kitas finansinis turtas	<ul style="list-style-type: none"> — Dalyvavimas kapitale ir investicijos į patronuojamąsias įmones; nuosavybės akcijos ir investiciniai fondai, laikomi dėl strateginių / politinių priežasčių — Vertybiniai popieriai, įskaitant nuosavybės akcijas ir investicinius fondus, ir kitos finansinės priemonės ir likučiai, pvz., terminuotieji indėliai ir einamosios sąskaitos, laikomi kaip atskirtas portfelis — Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai su finansų įstaigomis, susiję su į šį straipsnį įtraukiamų vertybinių popierių portfelių valdymu — Atvirkštiniai atpirkimo sandoriai eurais su euro zonos finansų įstaigomis, išskyrus kredito įstaigas, dėl vertybinių popierių portfelių, išskyrus kurie laikomi pagal šį straipsnį, valdymo 	a) Apyvartinės nuosavybės akcijos Rinkos verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu išreikštos užsienio valiutomis	Rekomenduojamas
				b) Apyvartiniai investiciniai fondai Rinkos verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu išreikšti užsienio valiutomis	Rekomenduojamas
				c) Dalyvavimas kapitale ir neapvartinės nuosavybės akcijos, taip pat bet kokios kitos nuosavybės priemonės, laikomos kaip ilgalaikės investicijos Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu	Rekomenduojamas
				d) Investicijos į patronuojamąsias bendroves ar kontroliuojamas bendroves Grynąja turto verte	Rekomenduojamas

Balanso straipsnis (?) (°)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (?)
			<p>e) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, išskyrus laikomus iki termino pabaigos</p> <p>Rinkos verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu išreikšti užsienio valiutomis Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	Rekomenduojamas
			<p>f) Apyvartiniai skolos vertybiniai popieriai, klasifikuojami kaip laikomi iki išpirkimo termino arba laikomi kaip ilgalaikės investicijos</p> <p>Įsigijimo verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu išreikšti užsienio valiutomis Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	Rekomenduojamas
			<p>g) Neapvyvartiniai skolos vertybiniai popieriai</p> <p>Įsigijimo verte, sumažinta vertės sumažėjimu Visos premijos arba nuolaidos amortizuojamos</p>	Rekomenduojamas
			<p>h) Likučiai bankuose ir paskolos</p> <p>Nominaliąja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, jeigu likučiai/indėliai išreikšti užsienio valiutomis</p>	Rekomenduojamas
9	11.4	Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža), išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Privalomi
9	11.5	Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos	Ataskaitiniu laikotarpiu negautos, tačiau jam priskiriamos pajamos. Iš anksto sumokėtos išlaidos ir sumokėtos sukauptos palūkanos, t. y. sukauptos palūkanos, nupirktos kartu su vertybiniu popieriumi	Privalomi

Balanso straipsnis ^(*) ^(*)			Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ^(*)
9	11.6	Kita	a) Avansai, paskolos, kiti mažaverčiai straipsniai. Paskolos patikos pagrindu. Monetos euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis.	a) Nominaliųjų verte arba įsigijimo kaina	Rekomenduojamas
			b) aktualu tik Eurosistemos savaitės finansinės ataskaitos ir konsoliduoto metinio balanso atveju: Einamosios išlaidos (grynasis sukauptas nuostolis), praeitų metų nuostolis prieš metinių finansinių ataskaitų patvirtinimą	b) Nominaliųjų verte	Rekomenduojamas
			c) Tarpinės perkainojimo sąskaitos (balanso straipsnis tik metų eigoje: nerealizuotieji nuostoliai perkainojimo dienomis metų eigoje, kurių nepadengia atitinkamos perkainojimo sąskaitos, esančios išsipareigojimų straipsnyje „Perkainojimo sąskaitos“).	c) Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą	Privalomi
			d) Investicijos, susijusios su klientų aukso indėliais	d) Rinkos verte	Privalomi
			e) Grynasis pensijų turtas	e) Kaip 29 straipsnio 2 dalyje	Rekomenduojamas
			f) Likusios pretenzijos dėl kitų Eurosistemos sandorių šalių neįvykdytų išsipareigojimų Eurosistemos kredito operacijų kontekste	f) Nominaliųjų/atstatomąją verte (prieš nuostolių padengimą/po nuostolių padengimo)	Privalomi
			g) Turtas arba pretenzijos (trečiųjų šalių atžvilgiu), perimti nuosavybėn ir (arba) įgyti realizuojant įkaitą, pateiktą išsipareigojimų nevykdančių kitų Eurosistemos sandorių šalių	g) Įsigijimo verte (jei finansinis turtas yra išreikštas užsienio valiutomis – perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą, galiojusį įsigijimo metu)	Privalomi

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti.

(¹) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) išsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti skelbiamose nacionalinių centrinių bankų metinėse finansinėse ataskaitose. IV, VIII ir IX prieduose straipsniai, kuriuos reikia suderinti, pažymėti žvaigždute.

(²) Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „(+)\", konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

- (³) Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms nacionalinių centrinių bankų ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.
- (⁴) 2014 m. gruodžio 19 d. Europos Centrinio Banko gairės (ES) 2015/510 dėl Eurosistemos pinigų politikos sistemos įgyvendinimo (ECB/2014/60) (OL L 91, 2015 4 2, p. 3).
- (⁵) 2016 m. lapkričio 3 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2016/2248 dėl valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų pinigų politikos pajamų paskirstymo (ECB/2016/36) (OL L 347, 2016 12 20, p. 26).
- (⁶) Išskyrus 7.1 turto straipsnį, likučių priskyrimas tiems balanso straipsniams, kurie susiję su rezidavimo vieta ir (arba) ekonomikos sektoriumi, statistikos tikslais grindžiamas klasifikatoriumi.

IŠIPAREIGOJIMAI

Balanso straipsnis (¹) (²)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (³)	
1	1	Banknotai apyvartoje (*)	a) Eurų banknotai, pridėjus arba atėmus tikslinimo sumas, susijusias su banknotų paskirstymo rakto taikymu pagal Sprendimą (ES) 2016/2248 (ECB/2016/36) ir Sprendimą ECB/2010/29	a) Nominaliųjų vertė	Privalomi
			b) Banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis grynųjų pinigų keitimo metais	b) Nominaliųjų vertė	
2	2	Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	2.1, 2.2, 2.3 ir 2.5 straipsnių atveju: indėliai eurais, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60)		
2.1	2.1	Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	Į finansų įstaigų, kurioms pagal ECBS statutą taikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąrašą įtrauktų kredito įstaigų sąskaitos eurais, išskyrus kredito įstaigas, kurioms netaikomi privalomųjų atsargų reikalavimai. Šis straipsnis visų pirma apima sąskaitas, naudojamas privalomoms atsargoms laikyti, ir neapima kredito įstaigų lėšų, kuriomis nėra laisvai disponuojama.	Nominaliųjų vertė	Privalomi
2.2	2.2	Indėlių galimybė	Vienos nakties indėliai su iš anksto nustatyta palūkanų norma (nuolatinė galimybė)	Nominaliųjų vertė	Privalomi
2.3	2.3	Terminuotieji indėliai	Lėšų rinkimas siekiant sumažinti likvidumą, susijęs su koregavimo operacijomis	Nominaliųjų vertė	Privalomi
2.4	2.4	Koreguojamosios grįžtamosios operacijos	Su pinigų politika susiję sandoriai, kuriais siekiama sumažinti likvidumą	Nominaliųjų vertė arba atpirkimo sandorio vertė	Privalomi

Balanso straipsnis ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ⁽³⁾	
2.5	2.5	Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	Kredito įstaigų indėliai, atsirandantys dėl užtikrinamojo turto, susijusio su šioms kredito įstaigoms suteiktu kreditu, vertės sumažėjimo	Nominaliųjų verte	Privalomi
3	3	Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	Atpirkimo sandoriai su kredito įstaigomis valdant vertybinių popierių portfelius, priskiriamus 7 turto straipsniui „euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais“. Kitos operacijos, nesusijusios su Eurosistemos pinigų politikos priemonėmis. Kredito įstaigų lėšos, kuriomis nėra laisvai disponuojama, ir kredito įstaigų, kurioms netaikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, sąskaitos. Visi įsipareigojimai ir (arba) indėliai, kylantys iš pinigų politikos operacijų, kurias centrinis bankas inicijavo prieš prisijungdamas prie Eurosistemos	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi
4	4	Išleisti skolos sertifikatai	Tik ECB balanso straipsnis; NCB atveju – pereinamojo balanso straipsnis. Skolos sertifikatai, kaip apibūdinta Gairėse (ES) 2015/510 (ECB/2014/60). Vertybiniai popieriai su nuolaida, išleisti siekiant sumažinti likvidumą	Sąnaudos Visos nuolaidos amortizuojamos	Privalomi
5	5	Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais			
5.1	5.1	Valdžios sektorius	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliųjų verte	Privalomi
5.2	5.2	Kiti įsipareigojimai	Darbuotojų, bendrovių ir klientų, įskaitant finansų įstaigas, kurioms netaikomi privalomųjų atsargų reikalavimai, einamosios sąskaitos (žr. 2.1 įsipareigojimų straipsnį „Einamosios sąskaitos“); atpirkimo sandoriai su finansų įstaigomis valdant vertybinius popierius, išskyrus priskiriamus 1.3 turto straipsniui „Kitas finansinis turtas“; terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą	Nominaliųjų verte	Privalomi
6	6	Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais	Einamosios sąskaitos, terminuotieji indėliai, indėliai, išmokami pagal pareikalavimą, įskaitant sąskaitas, laikomas mokėjimų tikslais, ir sąskaitas, laikomas atsargų valdymo tikslais. Atpirkimo sandoriai, susiję su vertybinių popierių eurais valdymu.	Nominaliųjų verte arba atpirkimo sandorio verte	Privalomi

Balanso straipsnis (*) (²)		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (²)	
			Valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, centrinių bankų TARGET sąskaitų likučiai		
7	7	Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai investavimo užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
8	8	Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			
8.1	8.1	Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	Einamosios sąskaitos. Įsipareigojimai pagal atpirkimo sandorius; paprastai užsienio valiutos arba aukso investavimo sandoriai	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
8.2	8.2	Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal Valiutos kurso mechanizmą II (VKM II)	Skolinimasis pagal VKM II sąlygas	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi
9	9	TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo	SST išreikštas straipsnis, rodantis, kiek SST iš pradžių buvo suteikta atitinkamai šaliai/NCB	Nominaliųjų verte, perskaičiuota pagal rinkos kursą	Privalomi
—	10	Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (*)			
—	10.1	Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas (*)	Tik ECB balanso straipsnis eurais	Nominaliųjų verte	Privalomi
—	10.2	Pretenzijos, susijusios su TARGET(*)	Pretenzijos, susijusios su TARGET; gryniosios ECB	Nominaliųjų verte	Privalomi

Balanso straipsnis ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ⁽³⁾	
—	10.3	Grynieji išsipareigojimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje ⁽⁴⁾ ^(*)	Tik NCB balanso straipsnis. Nacionalinių centrinių bankų atveju: grynas išsipareigojimas, susijęs su banknotų paskirstymo rakto taikymu, t. y. įskaitant vidinius Eurosistemos likučius, susijusius su ECB banknotų emisija, kompensacinę sumą ir ją balansuojantį apskaitos įrašą, kaip apibrėžta Sprendimu (ES) 2016/2248 (ECB/2016/36)	Nominaliaja verte	Privalomi
—	10.4	Kiti vidiniai Eurosistemos išsipareigojimai (grynąja verte) ⁽⁴⁾	Šių straipsnio dalių grynoji pozicija:		
		a) Nacionalinių centrinių bankų korespondentinės sąskaitos	a) Nominaliaja verte		Privalomi
		b) išsipareigojimas dėl sutelktų ir persikirstytinų pinigų politikos pajamų skirtumo. Taikytina tik laikotarpiui nuo pinigų politikos pajamų įtraukimo į apskaitą pagal metų pabaigos procedūras iki atsiskaitymo už jas kiekvienų metų paskutinę sausio mėnesio darbo dieną	b) Nominaliaja verte		Privalomi
		c) kitos galinčios atsirasti vidinės Eurosistemos pretenzijos, išreikštos eurai, įskaitant tarpinį ECB pajamų paskirstymą ^(*)	c) Nominaliaja verte		Privalomi
10	11	Nebaigti atsiskaitymai	Atsiskaitomųjų sąskaitų likučiai (išsipareigojimai), įskaitant žiro pervedimų srautus	Nominaliaja verte	Privalomi
10	12	Kiti išsipareigojimai			
10	12.1	Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai	Išankstinių valiutos keitimo sandorių ir valiutų apsikeitimo sandorių, palūkanų normų apsikeitimo (išskyrus atvejus, kai taikoma dienos kintamoji marža), išankstinių palūkanų normų sandorių, išankstinių vertybinių popierių sandorių, neatidėliotinių valiutos keitimo sandorių nuo sandorio sudarymo dienos iki atsiskaitymo dienos vertinimo rezultatai	Skirtumo tarp sandorio išankstinės ir neatidėliotinos verčių, perskaičiuotą pagal užsienio valiutos rinkos kursą, grynąja verte	Privalomi
10	12.2	Sukaustos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos	Išlaidos, kurios turės būti sumokėtos ateityje, bet yra susijusios su ataskaitiniu laikotarpiu. Pajamos, gautos per ataskaitinį laikotarpį, bet susijusios su būsimu laikotarpiu	Nominaliaja verte, perskaičiuota pagal užsienio valiutos rinkos kursą	Privalomi

Balanso straipsnis (¹) (²)			Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis (³)
10	12.3	Kita	a) Mokesčių tarpinės sąskaitos. Užsienio valiutos kreditinės arba garantinio draudimo sąskaitos. Atvirkštiniai sandoriai su finansų įstaigomis, susiję su vertybinių popierių portfelių pagal 11.3 turto straipsnį „Kitas finansinis turtas“ valdymu. Privalomieji indėliai, išskyrus rezervų indėlius. Kiti mažaverčiai straipsniai. Įsipareigojimai patikos pagrindu. Apyvartoje esančios monetos, kai NCB yra teisinis jų emitentas. Apyvartoje esantys banknotai euro zonos šalių nacionalinėmis valiutomis, kurie nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po gryųjų pinigų keitimo metų, jeigu jie nebuvo priskirti įsipareigojimų straipsniui „Atidėjiniai“	a) Nominaliųjų vertė arba (atpirkimo sandorio įsigijimo) vertė	Rekomenduojamas
			b) aktualu tik Eurosistemos savaitės finansinės ataskaitos ir konsoliduoto metinio balanso atveju: Einamosios pajamos (grynasis sukauptas pelnas), praeitų metų pelnas prieš metinių finansinių ataskaitų patvirtinimą	b) Nominaliųjų vertė	Rekomenduojamas
			c) Klientų indėliai auksu	c) Rinkos vertė	Privalomi
			d) Grynieji pensijų įsipareigojimai	d) Kaip 29 straipsnio 2 dalyje	Rekomenduojamas
10	13	Atidėjiniai			
10	13.1	Atidėjiniai rizikai	Atidėjiniai rizikai, kuri nesimaterializavo Nacionalinių centrinių bankų įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ (¹)	Nominaliųjų vertė	Rekomenduojamas
10	13.2	Kiti atidėjiniai	a) atidėjiniai dėl pinigų politikos operacijų sutrikimų.	a) Nominaliųjų vertė	Privalomi
			b) atidėjiniai pensijoms; euro zonos šalių nacionalinei valiutai, kuri nebėra teisėta mokėjimo priemonė, bet vis dar yra apyvartoje po atitinkamų gryųjų pinigų keitimo metų, jeigu nebuvo priskirta 12.3 įsipareigojimų straipsniui „Kiti įsipareigojimai / kita“; ir kitiems tikslams, pvz., numatomoms išlaidoms ateityje.	b) Įsigijimo/nominaliųjų/diskontuota vertė	Rekomenduojamas

Balanso straipsnis ⁽¹⁾ ⁽²⁾		Balanso straipsnių turinio kategorijos	Vertinimo principas	Taikymo sritis ⁽³⁾	
11	14	Perkainojimo sąskaitos	Perkainojimo sąskaitos, susijusios su aukso, visų rūšių vertybinių popierių eurais, visų rūšių vertybinių popierių užsienio valiuta, pasirinkimo sandorių kainų pokyčiais; rinkos vertinimo skirtumai, susiję su palūkanų normų rizikos išvestinėmis priemonėmis; perkainojimo sąskaitos, susijusios su užsienio valiutų kursų svyravimais kiekvienos turimos valiutos grynosios pozicijos, įskaitant valiutų apsiskeitimo / išankstinius valiutos keitimo sandorius ir SST, atžvilgiu. NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ (+)	Perkainojimo skirtumas tarp vertės vidurkine kaina ir rinkos vertės, užsienio valiuta perskaičiuojama pagal rinkos kursą	Privalomi
12	15	Kapitalas ir atsargos			
12	15.1	Kapitalas	Apmokėtas kapitalas: ECB kapitalas yra konsoliduojamas su dalyvaujančių NCB kapitalo dalimis	Nominaliųjų verte	Privalomi
12	15.2	Atsargos	Įstatyminiai rezervai ir kiti rezervai. (Aktualu tik Eurosistemos savaitės finansinės ataskaitos ir konsoliduoto metinio balanso atveju: Nepaskirstytas pelnas Iš ankstesnių metų perkelti nuostoliai. NCB įnašai ECB pagal ECBS statuto 48 straipsnio 2 dalį konsoliduojami su atitinkamomis sumomis, parodytomis 9.1 turto straipsnyje „Dalyvavimas ECB kapitale“ ^(*))	Nominaliųjų verte	Privalomi
—	16	Iš ankstesnių metų perkelti nuostoliai		Nominaliųjų verte	Privalomi
—	17	Metų pelnas arba nuostoliai		Nominaliųjų verte	Privalomi

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti.

⁽¹⁾ Numeravimas pirmame stulpelyje atitinka balanso formas, pateiktas V, VI ir VII prieduose (Eurosistemos savaitinės finansinės ataskaitos ir konsoliduotas metinis balansas). Numeravimas antrame stulpelyje atitinka balanso formą, pateiktą VIII priede (metinis centrinio banko balansas). Straipsniai, pažymėti „(+)“, konsoliduoti Eurosistemos savaitinėse finansinėse ataskaitose.

⁽²⁾ Šiame priede pateiktos sudarymo ir vertinimo taisyklės yra laikomos privalomomis ECB ataskaitoms ir visoms nacionalinių centrinių bankų ataskaitų turto ir įsipareigojimų dalims, reikšmingoms Eurosistemos tikslams, t. y. reikšmingoms Eurosistemos veikimui.

⁽³⁾ Likučių priskyrimas tiems balanso straipsniams, kurie susiję su rezidavimo vieta ir (arba) ekonomikos sektoriumi, statistikos tikslais grindžiamas klasifikatoriumi.

V PRIEDAS
(milijonais EUR)

Eurosistemos konsoliduota savaitės finansinė ataskaita: formatas, naudojamas skelbti pasibaigus ketvirčiui

Turtas (¹)	Likutis ... dieną ...	Skirtumas palyginti su praėjusia savaite dėl		įsipareigojimų	Likutis ... dieną ...	Skirtumas palyginti su praėjusia savaite dėl	
		sandorių	ketvirčio pabaigos patikslinimų			sandorių	ketvirčio pabaigos patikslinimų
<ol style="list-style-type: none"> 1. Auksas ir gautinas auksas 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Iš TVF gautinos lėšos 2.2. Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos 4.2. Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos 5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos 5.3. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 5.4. Struktūrinės grįžtamosios operacijos 5.5. Ribinio skolinimo galimybė 5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai <ol style="list-style-type: none"> 7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai 7.2. Kiti vertybiniai popieriai 				<ol style="list-style-type: none"> 1. Banknotai apyvartoje 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) 2.2. Indėlių galimybė 2.3. Terminuotieji indėliai 2.4. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai 4. Išleisti skolos sertifikatai 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Valdžios sektorius 5.2. Kiti įsipareigojimai 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai 8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo 10. Kiti įsipareigojimai 11. Perkainojimo sąskaitos 12. Kapitalas ir atsargos 			

Turtas ⁽¹⁾	Likutis ... dieną ...	Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl		įsipareigojimų	Likutis ... dieną ...	Skirtumas palyginti su praėjusia savaitė dėl	
		sandorių	ketvirčio pabaigos patikslinimų			sandorių	ketvirčio pabaigos patikslinimų
8. Valdžios sektoriaus skola eurais							
9. Kitas turtas							
Visas turtas				Visi įsipareigojimai			

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

⁽¹⁾ Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta prieš įsipareigojimų lentelę.

VI PRIEDAS

(milijonais EUR)

Eurosistemos konsoliduota savaitės finansinė ataskaita: formatas, naudojamas skelbti pasibaigus ketvirčiui

Turtas ⁽¹⁾	Likutis ... dieną	Skirtumas palyginti su praėjusia savaite dėl sandorių	Įsipareigojimai	Likutis ... dieną ...	Skirtumas palyginti su praėjusia savaite dėl sandorių
<ol style="list-style-type: none"> 1. Auksas ir gautinas auksas 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Iš TVF gautinos lėšos 2.2. Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos 4.2. Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos 5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos 5.3. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 5.4. Struktūrinės grįžtamosios operacijos 5.5. Ribinio skolinimo galimybė 5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai <ol style="list-style-type: none"> 7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai 7.2. Kiti vertybiniai popieriai 8. Valdžios sektoriaus skola eurai 9. Kitas turtas 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Banknotai apyvartoje 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) 2.2. Indėlių galimybė 2.3. Terminuotieji indėliai 2.4. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai 4. Išleisti skolos sertifikatai 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Valdžios sektorius 5.2. Kiti įsipareigojimai 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai 8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo 10. Kiti įsipareigojimai 11. Perkainojimo sąskaitos 12. Kapitalas ir atsargos 		
Visas turtas			Visi įsipareigojimai		

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

⁽¹⁾ Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta prieš įsipareigojimų lentelę.

VII PRIEDAS
(milijonais EUR)

Konsoliduotas metinis Eurosistemos balansas

Turtas ⁽¹⁾	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
<ol style="list-style-type: none"> 1. Auksas ir gautinas auksas 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Iš TVF gautinos lėšos 2.2. Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos 4.2. Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos 5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos 5.3. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 5.4. Struktūrinės grįžtamosios operacijos 5.5. Ribinio skolinimo galimybė 5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai <ol style="list-style-type: none"> 7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai 7.2. Kiti vertybiniai popieriai 8. Valdžios sektoriaus skola eurai 9. Kitas turtas 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Banknotai apyvartoje 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) 2.2. Indėlių galimybė 2.3. Terminuotieji indėliai 2.4. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai 4. Išleisti skolos sertifikatai 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Valdžios sektorius 5.2. Kiti įsipareigojimai 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai 8.2. Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo 10. Kiti įsipareigojimai 11. Perkainojimo sąskaitos 12. Kapitalas ir atsargos 		
Visas turtas			Visi įsipareigojimai		

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

⁽¹⁾ Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta prieš įsipareigojimų lentelę.

VIII PRIEDAS

Metinis centrinio banko balansas ⁽¹⁾

(milijonais EUR ⁽²⁾)

Turtas ⁽¹⁾	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
<ol style="list-style-type: none"> 1. Auksas ir gautinas auksas 2. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Iš TVF gautinos lėšos 2.2. Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas 3. Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta 4. Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 4.1. Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos 4.2. Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II 5. Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Pagrindinės refinansavimo operacijos 5.2. Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos 5.3. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 5.4. Struktūrinės grįžtamosios operacijos 5.5. Ribinio skolinimo galimybė 5.6. Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 6. Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurai 7. euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurai <ol style="list-style-type: none"> 7.1. Pinigų politikos tikslais laikomi vertybiniai popieriai 7.2. Kiti vertybiniai popieriai 8. Valdžios sektoriaus skola eurai 9. Vidinės Eurosistemos pretenzijos <ol style="list-style-type: none"> 9.1. Dalyvavimas ECB kapitale 9.2. Pretenzijos, atitinkančios pervestas užsienio atsargas 9.3. Pretenzijos, susijusios su TARGET 9.4. Grynieji reikalavimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje^(*) 9.5. Kitos vidinės Eurosistemos pretenzijos (grynąja verte)* 10. Nebaigti atsiskaitymai 11. Kitas turtas <ol style="list-style-type: none"> 11.1. euro zonos monetos 11.2. Ilgalaikis materialusis ir nematerialusis turtas 11.3. Kitas finansinis turtas 			<ol style="list-style-type: none"> 1. Banknotai apyvartoje^(*) 2. Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai <ol style="list-style-type: none"> 2.1. Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą) 2.2. Indėlių galimybė 2.3. Terminuotieji indėliai 2.4. Koreguojamosios grįžtamosios operacijos 2.5. Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole 3. Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurai 4. Išleisti skolos sertifikatai 5. Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurai <ol style="list-style-type: none"> 5.1. Valdžios sektorius 5.2. Kiti įsipareigojimai 6. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurai 7. Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta 8. Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta <ol style="list-style-type: none"> 8.1. Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai 8.2. Įsipareigojimai, atsiradantys dėl kredito galimybės pagal VKM II 9. TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo 10. Vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai <ol style="list-style-type: none"> 10.1. Įsipareigojimai, atitinkantys pervestas užsienio atsargas 10.2. Pretenzijos, susijusios su TARGET 10.3. Grynieji įsipareigojimai, susiję su eurų banknotų paskirstymu Eurosistemoje^(*) 10.4. Kiti vidiniai Eurosistemos įsipareigojimai (grynieji)^(*) 		

(milijonais EUR ^(?))

Turtas ^(?)	Ataskaitiniai metai	Praėję metai	Įsipareigojimai	Ataskaitiniai metai	Praėję metai
11.4. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai 11.5. Sukauptos pajamos ir būsimųjų laikotarpių išlaidos(*) 11.6. Kita			11. Nebaigti atsiskaitymai 12. Kiti įsipareigojimai 12.1. Nebalansinių priemonių perkainojimo skirtumai 12.2. Sukauptos išlaidos ir būsimųjų laikotarpių pajamos(*) 12.3. Kita 13. Atidėjiniai 13.1. Atidėjiniai rizikai 13.2. Kiti atidėjiniai 14. Perkainojimo sąskaitos 15. Kapitalas ir atsargos 15.1. Kapitalas 15.2. Atsargos 16. Iš ankstesnių metų perkelti nuostoliai 17. Metų pelnas arba nuostoliai		
Visas turtas			Visi įsipareigojimai		

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti.

(¹) Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Euro sistemos pretenzijų ir (arba) įsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Euro sistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti paskelbtose NCB metinėse finansinėse ataskaitose. IV, VIII ir IX prieduose straipsniai, kuriuos reikia suderinti, pažymėti žvaigždute.

(²) Vietoj to centriniai bankai gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.

(³) Turto lentelė taip pat gali būti paskelbta prieš įsipareigojimų lentelę.

IX PRIEDAS

Skelbiama Centrinio Banko pelno (NUOSTOLIO) ataskaita ⁽¹⁾ ⁽²⁾(milijonais EUR ⁽³⁾)

... m. gruodžio 31 d. pasibaigusių metų pelno (nuostolio) ataskaita	Atskaitomybė Metai	Praėję metai
1. Grynosios palūkanų pajamos / išlaidos		
1.1. Palūkanų pajamos (*)		
1.2. Palūkanų išlaidos (*)		
2. Grynasis finansinių operacijų ir nurašymų rezultatas		
2.1. Realizuotasis pelnas (nuostoliai) iš finansinių operacijų		
2.2. Finansinio turto ir pozicijų nurašymai		
3. Grynasis pinigų politikos pajamų surinkimo rezultatas (*)		
4. Grynosios komisinių ir kitų atlygių pajamos (išlaidos)		
5. Pajamos iš nuosavybės vertybinių popierių ir dalyvavimo nuosavybės priemonėse (*)		
6. Kitos pajamos		
7. Išlaidos personalo išlaikymui ⁽⁴⁾		
8. Administracinės išlaidos ⁽⁴⁾		
9. Materialiojo ir nematerialiojo ilgalaikio turto nusidėvėjimo išlaidos		
10. Banknotų gamybos išlaidos ⁽⁵⁾		
11. Kitos išlaidos		
Pelnas / (nuostolis) prieš pervedant į (iš) atidėjinius rizikai ir kiti mokesčiai		
12. Pervedimas (į) atidėjinius rizikai ar (iš) jų ⁽⁶⁾		
13. Pajamų mokestis ir kiti Vyriausybės nustatyti pajamų mokesčiai		
Metų pelnas arba nuostoliai		

(*) Straipsniai, kuriuos reikia suderinti. Žr. šių gairių 4 konstatuojamąją dalį.

⁽¹⁾ ECB pelno (nuostolio) ataskaita yra šiek tiek kitokio formato. Žr. 2024 m. lapkričio 14 d. Europos Centrinio Banko sprendimo (ES) 2024/2938 dėl Europos Centrinio Banko metinės atskaitomybės (ECB/2024/32) (OL L, 2024/2938, 2024 12 11, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2938/oj>) III priedą.⁽²⁾ Atskleidimai, susiję su apyvartoje esančiais eurų banknotais, grynųjų vidinių Eurosistemos pretenzijų ir (arba) įsipareigojimų, atsirandančių dėl eurų banknotų paskirstymo Eurosistemoje, kompensavimu ir pinigų politikos pajamomis, turėtų būti suderinti skelbiamose nacionalinių centrinių bankų metinėse finansinėse ataskaitose. IV, VIII ir IX prieduose straipsniai, kuriuos reikia suderinti, pažymėti žvaigždute.⁽³⁾ Vietoj to centriniai bankai gali skelbti tikslias sumas eurais arba kitokiu būdu suapvalintas sumas.⁽⁴⁾ Įskaitant administracinius atidėjinius.⁽⁵⁾ Šis straipsnis naudojamas, kai banknotų gamyba užsakoma iš išorinių šaltinių (išorinių bendrovių, atsakingų už banknotų gamybą centrinių bankų vardu, suteiktų paslaugų kaina). Rekomenduojama, kad išlaidos, patirtos dėl nacionalinių ir eurų banknotų emisijos, būtų įtrauktos į pelno (nuostolių) ataskaitą, kai dėl šių išlaidų pateikiamos sąskaitos arba šios išlaidos patiriamos kitu būdu.⁽⁶⁾ Tai apima tik pervedimus į (iš) atidėjinius rizikoms, kurios nesimaterializavo, todėl pervedimai į (iš) atidėjinius dėl pinigų politikos operacijų sutrikimų ir kiti atidėjiniai į šį straipsnį neįtraukiami.

X PRIEDAS

Panaikintos gairės ir vėlesnių jų pakeitimų sąrašas

Gairės (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34)	OL L 347, 2016 12 20, p. 37.
Gairės (ES) 2019/2217 (ECB/2019/34)	OL L 332, 2019 12 23, p. 184.
Gairės (ES) 2021/2041 (ECB/2021/51)	OL L 419, 2021 11 24, p. 14.

XI PRIEDAS

Atitikties lentelė

Gairės (ES) 2016/2249 (ECB/2016/34)	Šios gairės
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
3 straipsnis	3 straipsnis
4 straipsnis	4 straipsnis
5 straipsnis	5 straipsnis
6 straipsnis	6 straipsnis
7 straipsnis	7 straipsnis
8 straipsnis	8 straipsnis
9 straipsnis	9 straipsnis
10 straipsnis	10 straipsnis
11 straipsnis	11 straipsnis
11a straipsnis	12 straipsnis
12 straipsnis	13 straipsnis
13 straipsnis	14 straipsnis
14 straipsnis	15 straipsnis
15 straipsnis	16 straipsnis
16 straipsnis	17 straipsnis
17 straipsnis	18 straipsnis
18 straipsnis	19 straipsnis
19 straipsnis	20 straipsnis
20 straipsnis	21 straipsnis
21 straipsnis	22 straipsnis
22 straipsnis	23 straipsnis
23 straipsnis	24 straipsnis
24 straipsnis	25 straipsnis
25 straipsnis	26 straipsnis
26 straipsnis	27 straipsnis
27 straipsnis	28 straipsnis
28 straipsnis	29 straipsnis
29 straipsnis	30 straipsnis
30 straipsnis	31 straipsnis
31 straipsnis	32 straipsnis
32 straipsnis	33 straipsnis